



MES  
AÏEUX

LEUR PRINTEMPS  
**EN AUTOMNE**

PAGES W4 ET W5



# ENTRE VUE

## DEMI-PAUSE

AVEC  
**BERNARD  
ADAMUS**

Moins d'un an après la fin de la tournée de l'album *Brun*, Bernard Adamus lance déjà son deuxième album (judicieusement baptisé... *No 2*) et s'apprête à remonter sur les planches pour tout l'automne (avec halte à Sherbrooke le 20 octobre). Pressé, le monsieur? Au contraire, le nouveau bébé a été conçu dans une décontraction bienvenue. Et visiblement, le Polonais d'origine n'a pas encore épuisé les plaisirs de la scène.

**Ta pause semble avoir été courte...**

La tournée, j'aime ça. Ça nous a permis de nous améliorer. Je n'ai aucun problème à faire de la route. Charger et décharger le stock, ça ne me fait rien... Et on a été chanceux : nos salles étaient tout le temps pleines. C'est le *fun* quand ça lève autant. La tournée s'est terminée à la mi-novembre et on a commencé à enregistrer quelques trucs en février. Ça a continué jusqu'en juin, mais

ce n'était pas du cinq jours semaine. Le disque s'est fait à gauche et à droite. Plusieurs chansons ont été écrites pendant la tournée, mais j'ai quand même pris quelques vacances pour écrire plus intensément et tout ramasser.

**Comment décrirais-tu ton nouveau disque?**

C'est la suite logique du premier. Si *Brun* avait été un album double, *No 2* aurait été le deuxième disque. J'ai simplement essayé de faire autre chose avec le *blues*. Je trouve le résultat assez concluant.

**Tu sembles t'être offert un beau trip d'instruments, avec même de l'harmonium...**

L'harmonium était dans le studio d'Eric Villeneuve, où j'ai enregistré *Brun*. J'ai entendu ce qu'Eric avait fait pour un autre album et ça m'a fait *tripper*. J'ai eu envie moi aussi d'essayer cette grosse *patente*. Je me suis aussi trouvé un piano *honky tonk* pour *Entre ici pis chez vous*, des chœurs de filles, un trombone avec sourdine dans *Le problème*...

**Autant sur certaines plages, le son est très léché, autant dans d'autres, il est plein de défauts. C'était important pour toi d'avoir toute cette palette?**

Je n'aime pas la pureté des sons parfaits, surtout pas dans mes propres affaires. Chez d'autres artistes, comme Philippe B (que j'aime beaucoup), ça va. Une bonne partie de l'enregistrement s'est faite au Wild Studio de Saint-Zénon, mais certains extraits viennent d'un loft d'un ami et même d'un gym de boxe. Pour *Les p'tits mardis*, on est sortis dehors avec quelques micros. C'était le printemps, il faisait beau et



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

on s'est offert ça. Ça apporte une couleur bigarrée. J'aime les albums qui se promènent pas mal.

**Est-ce de Sherbrooke qu'il est question dans *Fulton Road*,**

**quand tu parles de *bummer su' 'a Well*?**

Oui, et c'est bien de la rue Fulton à Sherbrooke que je parle. C'est une toute petite rue qui croise le boulevard Queen-Victoria. Ça fait référence à

quelqu'un que j'ai connu et qui habitait là quand j'y allais [il n'en dira pas plus sur cette chanson où, selon les paroles, il s'est « enfargé le coeur sur Fulton Road »].

— Steve Bergeron



## À VOIR

### Samsara, le monde en images

Dix ans après *Baraka*, Ron Fricke et Mark Magidson reviennent avec un film-événement sans dialogue, aux images à couper le souffle. Tourné en 70 mm, dans 25 pays, sur cinq continents et pendant une période de cinq ans, *Samsara* est à l'affiche de la Maison du cinéma. Chanceux que nous sommes : il est présenté sur grand écran avec une technologie de fine pointe, qui rend davantage justice au grandiose des scènes. Mais il faut faire vite : le film n'est présenté que pour une toute petite semaine.



### GAZOULLIS CHOISIS

« Annoncer publiquement une séparation pour préciser qu'on ne veut pas en parler, je trouve ça paradoxal. #SociétéMaladeDeSesVedettes »

— Le chroniqueur Marc Cassivi, réagissant au communiqué annonçant la séparation d'Éric Lapointe et de la mère de ses enfants

« La preuve que j'étais certaine de ne pas gagner: j'ai mis une tite robe ordinaire. Ça ne ment pas. »

— Véronique Cloutier, au gala web des Gémeaux, où elle a remporté un prix pour la meilleure animation d'une série d'entrevues.

24 SEPTEMBRE Première présentation du téléroman *Rue de l'anse*, écrit par Jovette Bernier, ancienne journaliste de *La Tribune*, et Guy Fournier, originaire de Waterloo. Ils racontent les aventures de la famille Joli qui habite à Belle-Rivière en Gaspésie.

28 SEPTEMBRE Guy Fournier présente sa nouvelle série baptisée *Jamais deux sans toi*, mettant en vedette le Sherbrookoïse Jean Besré. Il raconte à travers les disputes et les réconciliations la vie d'une famille vivant à Outremont.



LA PRESSE, NINON PEDNAULT

ÉVELYNE BROCHU

# Dans la lumière



**SHERBROOKE** — Depuis un an, Evelyne Brochu vit des moments de grâce, une période lumineuse. Récompensée dimanche dernier au Gala des Gémeaux pour son rôle de Mélanie, la chocolatière dans *La Promesse*, elle sera vendredi prochain sur les grands écrans de la province avec l'arrivée en salles du film *Inch'Allah*, dans lequel elle tient la vedette. Un bonheur n'arrive jamais seul : elle s'apprête aussi à plonger dans un nouveau projet cinématographique dont elle ne peut actuellement rien dire, sinon qu'il l'emballe.

« Ces jours-ci, disons que je souris beaucoup! Et je touche du bois pour que ça continue. Je n'en reviens pas encore, de la chance que j'ai de faire mon métier avec des gens que j'admire profondément. Le prix Gémeaux m'a soufflée. Je ne m'y attendais pas du tout. Je l'ai reçu avec une immense joie en même temps qu'une certaine mélancolie parce que c'est la fin de *La Promesse*. Et ça me fait un petit pincement. Ça a duré cinq ans, c'est une grosse partie de ma carrière. J'ai pratiquement

commencé sur ce plateau, j'y ai beaucoup appris. »

En même temps qu'elle tourne définitivement la page sur cette aventure télévisuelle arrive le lancement du film *Inch'Allah*, qui l'a menée jusqu'au Moyen-Orient. Une première pour l'actrice, qu'on a aussi vue dans *Café de Flore*, l'an passé.

« En tant que femme, c'est confrontant de voir que les chances ne sont pas égales pour toutes. »

« En débarquant là-bas, j'ai ressenti une espèce de magie. La lune n'était pas pareille, les odeurs non plus. Les regards étaient autres, la lumière aussi. Le chant du muezzin était très poétique pour moi, parce que je n'y étais pas habituée. Tout me fascinait. Voyager, c'est un peu renouer avec l'enfance, c'est s'émerveiller de tout. « Revenir de là-bas, c'est un processus plus long que je ne le pensais. À cause des rencontres et de tout ce qu'on met de soi. Il y a une partie de moi qui y est encore, j'ai l'impression. Un projet pareil, on y pense longtemps d'avance, on y plonge à 100 pour cent pendant qu'on le tourne. Désormais,

le Moyen-Orient s'inscrit dans l'histoire de ma vie, il m'habite. »

Dans le long métrage signé Anaïs Barbeau-Lavalette et tourné majoritairement en Jordanie, la comédienne incarne Chloé, une obstétricienne québécoise qui, dans la clinique de fortune où elle travaille, accompagne les femmes enceintes d'un camp de réfugiés palestiniens. Vivant en Israël, mais travaillant en Palestine, la jeune femme se fera des amis dans les deux clans. Peu à peu, elle perdra ses repères et sera happée par la guerre.

« Je pense qu'elle se noie complètement. Anaïs a cette image de la guerre qui est comme un loup qui prend à la gorge. Ça illustre bien ce qui arrive à mon personnage. »

Au cœur de décors criants de vérité, entourée de figurants qui connaissent les camps de réfugiés et le conflit israélo-palestinien de l'intérieur, Evelyne Brochu a senti le besoin d'approcher le sujet avec humilité.

« *Inch'Allah* est une fiction, mais une fiction proche de la réalité. Il y a des gens pour qui cette douleur existe. C'est leur vie, leur drame. »

Mais tout n'est pas sombre. Il y a des instants lumineux, dans le film comme dans l'existence. Certains s'impriment dans la mémoire, deviennent souvenirs précieux.

« Un moment marquant, pour



LA PRESSE CANADIENNE

**C'est une bonne année pour Evelyne Brochu. Après *Café de Flore*, *Inch'Allah* et son Gémeau gagné dimanche, elle s'apprête à plonger dans un nouveau projet cinématographique.**

moi, s'est passé pendant le tournage. À dix ans, l'enfant qui joue le petit Yousef sortait de son camp pour la première fois. Il a fait une mini crise d'angoisse avant de se ressaisir. La scène qu'on devait partager ensemble était celle d'un concours de crachats et... j'ai réalisé que je ne savais absolument pas cracher! C'est lui qui m'a appris. On avait peu de mots pour communiquer ensemble, mais par des gestes, des démonstrations, il m'a montré. J'ai senti une grande générosité chez ce garçon-là, qui est élevé par sa soeur et qui ne l'a pas eu facile, dans la vie. »

Évidemment, côtoyer de près la Palestine, c'est aussi s'exposer à des chocs culturels.

« En tant que femme, c'est confrontant de voir que les

chances ne sont pas égales pour toutes. J'ai en tête cette actrice iranienne qui voulait être danseuse, dans la vie, mais qui ne le pouvait pas : en Iran, danser, c'est impossible. Il y avait cette tristesse, dans ses yeux, lorsqu'elle m'a dit ça. Ça me bouleverse. Moi, si j'avais voulu, j'aurais pu faire du baseball sur glace, même si ça n'existe pas! On n'a pas la même possibilité de choisir. »

Vraiment, lorsqu'elle dit mesurer la chance qui est sienne, Evelyne Brochu pèse ses mots. Et pense chacun d'eux.

## VOUS VOULEZ VOIR

*Inch'Allah*

Drame d'Anaïs Barbeau-Lavalette  
En salles vendredi



JOCELYN MICHEL

# HEUREUX D'UN PRINTEMPS



KARINE  
TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — C'est presque arrangé avec le gars des saisons. Mes Aïeux a lancé son cinquième disque, *À l'aube du printemps*, en mars, en phase avec l'apparition des premiers bourgeons et le retour des oies blanches. Six mois ont passé. À l'orée de l'automne, maintenant que les mêmes oies blanches s'apprêtent à migrer et que les feuilles rougissent arbres et parterres, le quintette part sur les routes du Québec.

Entre lancement et tournée, il y a eu un printemps érable, un été chaud, des élections.

« Il y a eu une mouvance. En quelques mois, beaucoup de choses ont changé dans le panorama québécois, mais il n'y a pas grand-chose qui est réglé. Peu importe si l'on était d'accord ou pas avec les étudiants, il y a eu des revendications. Les gens ont pris parole et action pour dire : c'est notre pays, on veut être consultés. Les élections ont été servies en guise de réponse. Le danger, ce serait de voir les élections comme une fin à ce printemps-là. Ce serait un gros pétard mouillé. Avec les résultats mitigés, où chaque parti a récolté un tiers des voix, il y a un flou. Ça va peut-être nous amener à nous retrouver. Tout le

monde a nommé ses positions. Maintenant, c'est l'heure de trouver des solutions », exprime Stéphane Archambault.

Preneur de parole, homme de convictions, porteur d'idéaux, Stéphane Archambault a, comme des milliers et des milliers de Québécois, répondu présent lors de la grande marche du Jour de la Terre. Les images tournées ce jour-là apparaissent d'ailleurs dans le vidéoclip de la superbe chanson *Les oies sauvages*. Sans jamais verser dans le prêchi-prêcha, les paroles de celle-ci, et des autres compositions du quintette, sont empreintes de questions identitaires, de préoccupations environnementales, de soucis humanistes. Inscrit dans une certaine tradition de la chanson québécoise, Mes Aïeux s'ancre dans la mémoire collective, sans pour autant être passéiste. Parce qu'il parle d'aujourd'hui, de maintenant, en regardant vers l'avant, en évoquant demain. D'aucuns le disent : à sa façon, c'est un groupe engagé.

« Je dirais plutôt qu'on est un groupe préoccupé. On nomme ce qui nous tracasse. On ne veut pas dire aux autres quoi faire ou quoi penser, mais on est des gens de collectivité. Et l'on pense que les solutions doivent émaner du collectif. Il faut se remettre à jaser de nos aspirations. Fédéralistes comme souverainistes : discutons ensemble. C'est comme ça qu'on peut avancer. »

Avancer. L'idée reviendra souvent dans la discussion. Tout

comme le devoir de mémoire. Précieuse mémoire autour de laquelle tout s'arrime.

« Par la force des choses, sans que je l'aie vraiment choisi, la mémoire est devenue un élément central de mon métier, de mon existence. Si je perdais un de mes cinq sens, j'ai l'impression que ça me dérangerait moins que si je perdais la mémoire. Ça doit être un grand drame! Nos souvenirs nous constituent, ils font partie de notre identité. »

## Comme avant, mais différents

Les couleurs de Mes Aïeux sont depuis longtemps campées et reconnues dans le paysage musical québécois, mais elles auraient pu être mises à mal et perdre de leur éclat avec le départ d'Éric Desranleau. Au lieu de quoi le groupe s'est redéfini en lançant un cinquième opus teinté de sonorités neuves. Plus folk, moins trad.

« Ce n'était pas une cassure, mais c'était un tournant. On se remettait un peu en danger. La réaction des critiques et les ventes de disque nous ont confirmé que la direction était la bonne. Ça nous a donné envie de créer un spectacle inspiré de l'album. On a travaillé fort sur l'enchaînement, la mise en scène et les arrangements des chansons, on a aussi remanié nos anciennes compos pour qu'elles s'inscrivent dans tout ça. J'ai l'impression qu'on amène le spectateur hors des sentiers battus sans trop le perdre. Le spectacle est

« On nomme ce qui nous tracasse. On ne veut pas dire aux autres quoi faire ou quoi penser, mais on est des gens de collectivité. »

bâti en montagnes russes. Il y a des moments doux, d'autres où ça brasse davantage, des instants drôles, d'autres qui sont touchants. »

Il y aura tout ça, donc, mais zéro échantillonnage.

« On aurait pu être tentés de jouer avec des enregistrements pour donner la pleine mesure des violons ou du clavecin. Mais on a préféré chercher d'autres façons, d'autres instruments pour rendre le côté baroque de certaines chansons. Entre autres parce que, comme spectateur, on préfère voir des musiciens qui jouent en direct, devant nous. J'aime toujours mieux un spectacle un peu croche qui sent la sueur qu'une prestation trop lisse qui sent le plastique! »

Alors pas de plastique pour Mes Aïeux. Mais du vrai. Du tangible. Du réel. Et des étincelles.

« Parce que faire de la tournée, c'est toujours inspirant. Ça aide à verser du côté de l'espoir parce qu'on rencontre partout plein de gens de bonne volonté qui posent des gestes concrets pour le mieux-être de la collectivité. Il y a plusieurs façons de faire de la politique. S'occuper localement du bonheur d'autrui, ç'en est une. » Écrire des chansons aussi...



On l'a connu comédien avant de le voir chanter sur une scène, habillé en diable. Stéphane Archambault a, depuis, toujours jonglé avec différentes sphères artistiques sans trop se soucier du mélange des genres. Si on le voit moins à l'écran ces temps-ci, c'est que les journées n'ont encore que 24 heures. Lancer un nouveau disque, ça accapare passablement les journées. Devenir père une deuxième fois aussi. En quelques mois, Stéphane Archambault a vécu les deux. Maintenant que sa petite fille a quatre mois et que la tournée débute, le chanteur voit poindre un horizon pas si lointain où il pourra dire oui aux auditions.

« Pour moi, rien n'est cloisonné. Que je fasse de la musique sur une scène ou que je joue devant une caméra, je n'ai pas l'impression de faire un métier différent. D'ailleurs, je pense que l'un des secrets de notre longévité comme groupe de musique, c'est qu'on fonctionne comme une troupe de théâtre. La hiérarchie est absente entre nous. On travaille tous ensemble pour créer une oeuvre.

L'aspect théâtral, du reste, n'existe pas que dans l'esprit du groupe. Il se décline aussi sur scène. Les déguisements ne sont plus aussi fantaisistes qu'au tout début du groupe, mais ils sont encore présents.

« Outre une petite portion où il y a des éléments de costume qui sortent, on a tous des looks qui se complètent et créent quelque chose, sur scène. Les vêtements qu'on porte en spectacle, ce ne sont pas nos habits de tous les jours. Les enfileurs ajoutent au décorum, au cérémonial. On se met dans une ambiance particulière. »

Des relents d'enfance, cette envie de se glisser dans la peau de personnages?

« Humm. Comme tous les enfants, on se déguisait en toutes sortes d'affaires, mes frères et moi, mais il y a une chose dont je me souviens avec plus de force. C'est lorsqu'on jouait à la visite. François, Benoit et moi, on enfilait un déguisement, on sortait sur le balcon, on sonnait à la porte et l'on faisait semblant d'être des invités qui venaient souper à la maison. Nos parents jouaient le jeu. Pendant tout le repas. Ils embarquaient dans notre histoire, dans nos propositions de jeux d'enfants. C'est peut-être un peu ce qui fait qu'aujourd'hui, François écrit pour le théâtre, Benoit fait partie de Mes Aïeux en plus de faire des disques pour enfants et moi, je baigne dans la musique et la télé, j'écris des chansons, je dessine, aussi. On est tous les trois dans le milieu artistique. »

— Karine Tremblay

## À L'AUBE DU PRINTEMPS, SUR SCÈNE, EN CHIFFRES

### ZÉRO : nombre de metteur en scène ayant travaillé au spectacle.

« En fait, ce n'est pas intentionnel. On a d'abord fait appel au concepteur d'éclairage Gabriel Pontbriand. Il était super allumé et inspirant. Son apport nous a aiguillés pour le spectacle. Quand on a fait venir, ensuite, le metteur en scène qu'on avait dans la mire, il nous a dit qu'on n'avait pas besoin de lui, que notre *show* était monté. Il nous a en quelque sorte donné sa bénédiction! »

### UNE : nombre de représentation donnée jusqu'ici.

« On a beau répéter, le vrai test, il se fait lors des premières, devant le public. Ça prend des gens dans la salle pour voir si ça marche bien et ainsi faire les ajustements nécessaires. »

Et le test a été concluant?

« Depuis nos débuts, ça n'a jamais si bien été lors d'une première. Soit on s'améliore avec les années, soit on devient moins exigeant! » répond Archambault en riant.

### DEUX : nombre de musiciens qui s'ajouteront au quintette, sur planches.

« Il y aura Luc Lemire au saxophone, à la flûte et aux percussions. C'est un peu notre cousin de la fesse gauche. Il joue déjà sur scène avec nous depuis une dizaine d'années. Et aussi Simon Proulx, mais pas celui des Trois Accords. Il accompagne déjà Benoit dans son projet pour enfants et il se glisse avec aisance dans notre univers plus folk que rock. »



## DES SOIRS INSPIRANTS

À l'animation de *Pour un soir seulement*, sur ARTV, Stéphane Archambault s'amuse ferme.

« C'est ma deuxième saison et vraiment, j'adore ça parce que tout tourne autour de rencontres musicales. Je me sens dans mon élément et je ressors des tournages hyper stimulés. »

Une soirée inspirante parmi d'autres?

« Celle qui a réuni les Barr Brothers et Isabeau et les Chercheurs d'or. Ça a donné quelque chose de délirant, avec 12 musiciens sur scène qui chantaient tantôt en anglais, tantôt en français. Un beau moment de télé. »

### VOUS VOULEZ Y ALLER

**Mes Aïeux**  
**À l'aube du printemps**  
 Ce soir et demain, à 20 h 30  
 Vieux Clocher de Magog  
 Entrée: 35 \$



BRUNO PELLETIER

# Nouvelles destinations

GENEVIÈVE BOUCHARD

**QUÉBEC** — Avec 50 ans sonnés, bientôt 30 ans de carrière et des fans jusqu'en Russie, Bruno Pelletier était rendu là: un 11<sup>e</sup> album, une première réalisation, une plus grande place consacrée à l'écriture et à l'exploration d'une nouvelle approche d'enregistrement, de nouveaux instruments.

Le chanteur originaire de Charlesbourg reconnaît que *Rendus là*, le titre de son nouveau CD en magasin mardi, comporte «beaucoup de sous-titres» liés à son cheminement

artistique. «J'ai écrit beaucoup plus, avance-t-il. C'est un album pas mal personnel, introspectif. Ce n'est pas nécessairement intimiste dans le son, mais dans les propos. J'ai fait 11 albums. Sur les 10 autres, j'étais coréalisateur. Il y avait toujours quelqu'un de plus expérimenté que moi en charge de la réalisation. Cette fois, j'ai décidé d'en assumer la réalisation complète.»

Bruno Pelletier a beau avoir porté seul le chapeau du réalisateur, il n'a pas moins misé sur le travail d'équipe dans l'échafaudage sonore de ce

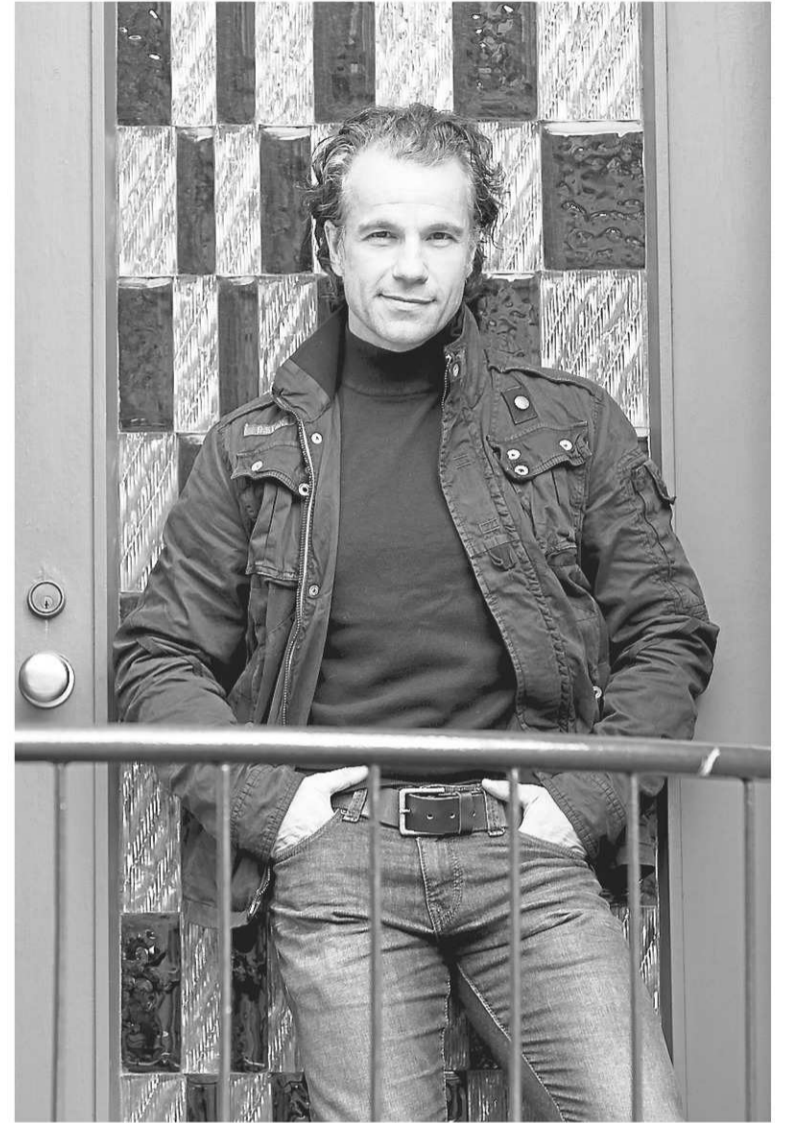
nouveau projet, qu'il a voulu plus cohérent. «Je suis un gars qui aime tellement de choses et qui a tellement fait de choses différentes, observe-t-il. Ma palette est assez large et sur mes albums, je me faisais un devoir de passer du rock au classique à la ballade, etc. Sur cet album-là, j'ai tenté d'avoir une cohérence du début à la fin.»

Sans se préoccuper des attentes sur ses performances vocales et inspirées par la pop britannique des dernières années, il s'est offert, pour la première fois, le luxe «d'enfermer» un groupe de musiciens en studio pour créer, puis enregistrer *live* ses nouvelles chansons. «On parlait de zéro et tout le monde donnait son *input*, raconte-t-il. C'était moi le capitaine, mais en même temps, je leur laissais beaucoup de latitude. Ça a permis de créer un son de groupe.»

## Chansons-lettres

Le chanteur dit avoir traversé un «passage à vide» avant de se lancer dans ce qui allait devenir *Rendus là*: besoin d'une pause, manque d'idées et remise en question ont été son lot pendant un moment. «Il faut avoir une vraie intention lorsqu'on propose quelque chose au public. On ne doit pas faire des disques pour faire des disques», opine-t-il.

Le texte *Blues blanc*, consacré au personnel hospitalier qui a accompagné son père en fin de vie, lui a offert l'orientation pour la suite des choses. «J'ai décidé de m'adresser directement à des gens qui sont dans ma vie,



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

**Bruno Pelletier présente un 11<sup>e</sup> album, une première réalisation, le tout avec une plus grande place consacrée à l'écriture.**

indique-t-il. Ce sont des lettres en forme de chansons. Je parle à mon gars, à ma femme. Je parle

aux femmes de ma vie à qui j'ai tenu des discours qui n'avaient pas d'allure pendant un bout de temps, je parle à l'ami que j'ai perdu...»

Celui qui agit maintenant à titre de porte-parole de la Fondation québécoise du cancer ([fqc.qc.ca](http://fqc.qc.ca)) signe aussi un texte inspiré par sa soeur, qui s'est battue deux fois contre la maladie. «J'ai décidé d'avoir une cible et à partir de ce moment, tout s'est ouvert, tout a coulé de source», précise-t-il.

Bruno Pelletier, qui sera aussi coach vocal dans l'émission *Un air de famille* dès jeudi, a écrit ou coécrit plusieurs de ces textes. Il emprunte aussi les mots de Roger Tabra, d'Yves Soutière, de Frédérick Baron et de Nelson Minville, entre autres. De précieux collaborateurs qui se sont laissés orienter, qui ont retravaillé leur poésie pour cadrer dans le concept que poursuivait le chanteur. (Le Soleil)

**SUTTON**  
montsutton.com

## FESTIVAL D'AUTOMNE

Un festival de randonnées et de nature

Tous les week-ends  
du 15 septembre au 14 octobre

Sur présentation de votre billet de balade en télésiège, obtenez un **RABAIS DE 10 \$** sur le parcours d'hébertisme aérien à [pleinairsutton.coop](http://pleinairsutton.coop). Détails sur [montsutton.com](http://montsutton.com)

**RABAIS DE 2 \$**

Balade en télésiège  
au Festival d'automne du Mont SUTTON

Valable tous les week-ends du 15 septembre au 14 octobre 2012. 1 coupon par personne. Non monnayable. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Aucune reproduction acceptée. Accès au site du festival : gratuit. Balade au prix régulier : 10 \$/personne, gratuite pour les enfants de 7 ans ou moins.

LA PRESSE

plein air  
sutton  
.coop

**ENEZ VOIR**

**En 2012-2013 au Centennial**

// **CE SOIR**  
**ROXANE DE LAFONTAINE**  
Présentation de son nouvel album « Paris, America », numéro 7 au palmarès musique de Archambault.  
**22 septembre, 20 h**

// **CAS PUBLIC, DUELS**  
Avec plus de 20 danseurs sur scène, dont Sylvie Moreau et Alexandre Désilets. Causerie avant spectacle au foyer de la salle à 19 h 15.  
**25 septembre, 20 h**

// **À VENIR**  
**RUPA & THE APRIL FISHES**  
Rencontre à 15 h dans le théâtre avec Rupa, chanteuse et médecin.  
**28 septembre, 20 h**

**LA PIGE**  
Faites votre sélection de 4 spectacles ou plus parmi tous les spectacles et obtenez 15 % de rabais sur le prix régulier des billets.

Les billets individuels sont maintenant en vente.

[www.centennialtheatre.ca](http://www.centennialtheatre.ca) pour plus de renseignements.

Billetterie : 819 822-9692

THÉÂTRE CENTENNIAL THÉÂTRE

**VOUS VOULEZ ÉCOUTER?**

BRUNO PELLETIER  
*Rendus là*

Musicien  
En magasin  
mardi

PELLÉTIER  
RENDUS LÀ



ASSOCIATED PRESS

## P!nk en spectacle à Montréal le 12 mars

MONTRÉAL — P!nk sera de passage dans la métropole le 12 mars prochain dans le cadre de sa tournée nord-américaine.

Pour l'heure, Montréal et Toronto (11 mars) sont les deux seules escales canadiennes de la tournée *The Truth About Love Tour*.

La chanteuse y interprétera des chansons tirées de son plus récent album, *The Truth About Love*.

Il s'agit d'une première tournée de spectacles en quatre ans pour P!nk, qui a donné naissance à une petite fille en juin 2011.

Les billets pour ce spectacle, qui aura lieu au Centre Bell, seront mis en vente le 13 octobre.

— La Presse Canadienne

## Bieber au sommet du Billboard des moins de 21 ans

TORONTO — Pour la deuxième année consécutive, Justin Bieber trône au sommet du palmarès des 21 artistes musicaux âgés de moins de 21 ans, une liste dressée annuellement par le magazine *Billboard*.

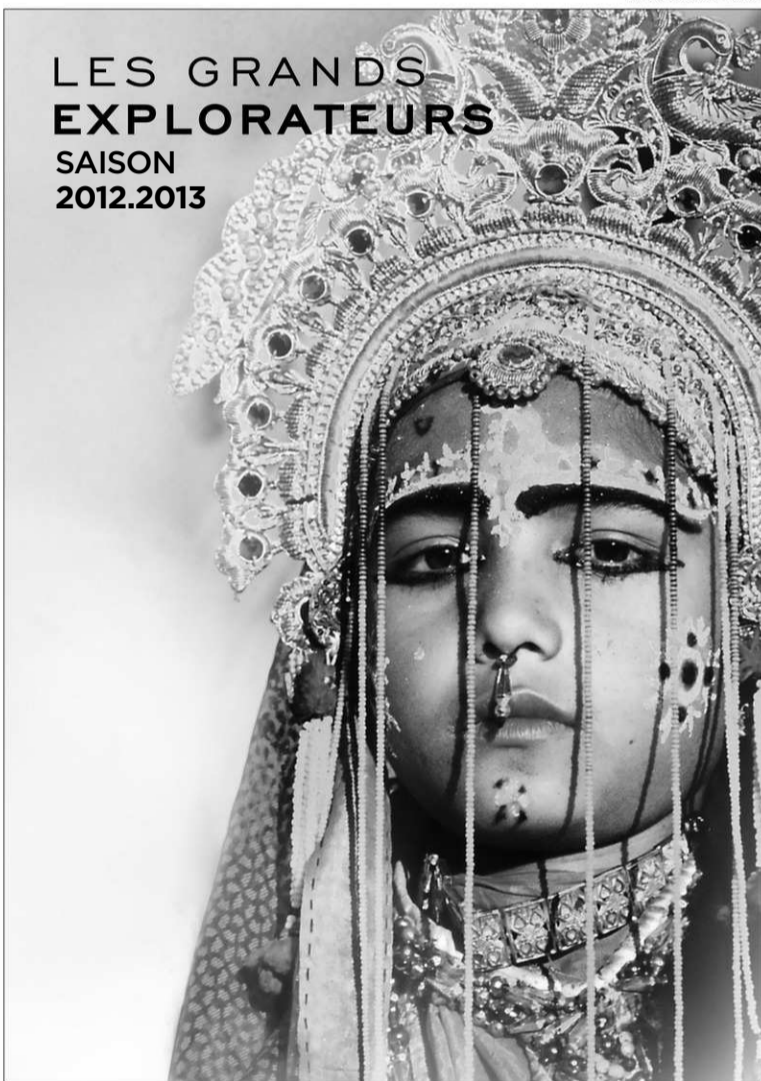
Le palmarès est basé sur le « potentiel (des artistes) de dominer le "zeitgeist" de la culture pop » pour l'année à venir, signale la publication musicale.

Le chanteur de 18 ans originaire de Stratford, en Ontario, est suivi de très près par le « boys band » britannique One Direction, dont la popularité a explosé au cours de la dernière année.

*Billboard* a justifié son choix en plaçant que Justin Bieber était « la supernova des vedettes musicales adolescentes ».

— La Presse Canadienne

## LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 2012.2013



### ABONNEZ-VOUS!

Le TRANSSIBÉRIEN  
Les îles GALÁPAGOS  
COSTA RICA  
La légendaire ROUTE 66  
NORVÈGE  
IRLANDE

Hors-séries — en option  
NÉPAL — Mustang  
JAPON

40 ANS  
AU CŒUR  
DU MONDE

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Salle Maurice-O'Bready  
Samedi 16h et 20h  
Stationnement gratuit  
**819 820.1000**

Bande-annonce de la programmation sur  
**LesGrandsExplorateurs.com**



Services Financiers Groupe Investors Inc.  
Cabinet de services financiers

## Salle centre culturel Maurice-O'Bready

Un retour très attendu!

**STÉPHANE ROUSSEAU**  
28 et 29 septembre

En supplémentaire!

**LADIES NIGHT**  
10 octobre

Reproduction autorisée du concert de 1974-75!

**THE MUSICAL BOX**  
18 octobre

Nouveau spectacle!

**MAXIME LANDRY**  
19 octobre

La comédie de l'été!

**RAY COONEY**  
24 octobre

Nouveau spectacle!

**MICHEL BARRETTE**  
26 et 27 octobre

À voir absolument!

**SUGAR SAMMY**  
1<sup>er</sup> novembre

Je peux maintenant mourir

**PHILIPPE LAPRISE**  
2 novembre

Pour la première fois à Sherbrooke!

**JOSE FELICIANO**  
5 novembre

Une soirée de rire garanti!

**PIERRE HÉBERT**  
8 novembre

La musique à son meilleur!

**ROSSINI ET SES MUSES**  
11 novembre

Une soirée de danse mémorable!

**ASZURE BARTON & ARTISTS**  
13 novembre

**ACHETEZ VOS BILLETS**  
En ligne : **CentreCulturelUdeS.ca**  
Ou au : **819 820-1000**



Sherbrooke samedi 22 septembre 2012 - LA TRIBUNE W7



les journées de la culture

ACTIVITÉS GRATUITES

PARTICIPER  
C'EST DÉFENDRE TOUTE LA CULTURE  
28, 29 ET 30 SEPTEMBRE

Consultez la programmation détaillée et créez votre horaire personnalisé sur [journesdelaculture.qc.ca](http://journesdelaculture.qc.ca)

## ESTRIE

### Asbestos

Bibliothèque municipale d'Asbestos  
819-879-7171

Carole Roy vous fait vibrer avec 9 bols de cristal. • Deux contes avec Annie Malette et un bricolage de masques africains. • Sciences en folie à la découverte de la fabrication de la barbe à papa. • Extrait de pièce de théâtre fait avec humour, joie, drame, tristesse.

### Austin

Comité culturel d'Austin, 819-843-6063  
Causerie de l'historien Laurent Busseau sur la présence Abénaquise. • Conte historique intitulé « Rose Marie-Rose Rose, métisse et lavandière ».

### Bolton-Est

Bolton-Est, comité culturel  
450-292-3444, poste 29  
Pierre Gauvreau, son œuvre. En présence d'amis et collaborateurs.  
Pierre Turcotte, 450-292-3402  
Cours de chant ou de technique vocale d'une demi-heure.

### Coaticook

Musée Beaulne, 819-849-6560  
Visite guidée des expositions et causerie.

### Compton

Municipalité de Compton, 819-575-8241  
Création de cerfs-volants et envol en après-midi.

### East Angus

Françoise Euzéat, 819-251-0506  
Visite d'atelier d'une artiste peintre dans une petite église.  
Paroisse Saint-Louis-de-France  
819-832-3148  
Visite guidée d'une église patrimoniale avec ses chefs-d'œuvre.

### Lac-Drolet

Maison du Granit, 819-549-2566  
Création d'une sculpture monumentale en granit devant public.

### Lac-Mégantic

Commission des arts, de la culture et du patrimoine de Lac-Mégantic, 819-583-1080  
Présentation d'un film de Gilles Carle et exposition. • Exposition des œuvres picturales de Gilles Carle. • Spectacle de musique de Chloé Sainte-Marie. • Invitation à danser dans la rue!

### Magog

Bibliothèque Memphrémagog, 819-843-1330  
Atelier causerie et démonstration de tatouage avec public.  
Comité d'action culturelle de Magog, 819-846-0244  
Exposition en arts visuels sur le thème : les grands espaces. • Initiation au dessin rapide avec un modèle vivant.

### Marbleton

Association touristique et culturelle de Dudswell, 819-560-8474  
Échanges de livres et de coups de cœur, rencontre avec des auteurs.

### Melbourne

Moulin à laine d'Ulverton, 819-826-3157  
Découvrez l'un des derniers moulins à laine du Québec!

### Orford

Marie-Art-Yoga, 819-868-1050  
Classe d'introduction aux danses sacrées du Moyen-Orient. • Classe d'expérimentation de la danse classique indienne.

### Potton

Comité culturel de Potton  
450-292-0202, poste 228  
Spectacle de marionnettes avec participation des enfants. • Présentation du manifeste de l'APP par Sandra Jewett. • Fête du centenaire de la Grange ronde de Mansonville. • Récital de violon par Natalia Kononova et ses collègues. • Présentation de documents de l'ONF sur l'agriculture ancestrale. Conférence de Hans Walsler sur la socio-économie du patrimoine.

### Richmond

Centre d'art de Richmond, 819-826-2488  
Rencontre avec l'artiste et découverte des photos de la Tribune. • Démonstrations de tissage, broderie, crochet et dentelle aux fuseaux. • Patti Warnock : contes à saveur patrimoniale inspirés de ses aïeux.

### Saint-Camille

Atelier d'art les Mélèzes, Madeline Deriaz  
819-828-1210  
Exposition d'œuvres, ateliers-dessin, causerie sur l'art.  
Le P'tit Bonheur de Saint-Camille  
819-340-1993  
Spectacle de musique folk avec Jesse Ens et échanges avec lui. • Lancement du livre de Jacynthe Lavoie et conte musical.

### Sherbrooke

Arrondissement de Brompton  
Claire Blais, 819-845-1942  
Brève incursion dans la démarche artistique de l'artiste.

Maison des arts et de la culture de Brompton  
819-846-1122  
Chorégraphie à partir de l'exposition « Variations assises ».

### Arrondissement de Fleurimont

Regroupement des archives Séminaire et Archidiocèse de Sherbrooke, 819-569-2543  
Découverte de la maison en compagnie d'une membre de la communauté.

Salle du Parvis, 819-566-6264  
Découverte d'attrait culturels de l'arrondissement de Fleurimont.

### Arrondissement de Jacques-Cartier

École et boutique de danse baladi de l'Estrie  
819-566-6297  
« Zumba Fitness, Zumbatomic » et « Zumba Toning » : danses et mise en forme énergétiques. • Atelier d'initiation au baladi (style égyptien), pas de base.

La Nef, centre d'artistes, 819-542-1629  
Portes ouvertes, visites guidées, ateliers et démonstrations.

Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke, 819-564-3200, poste 241  
Découverte d'un site datant de 10 000 ans sur la rivière St-François. • Projets « coups de cœur » de l'Expo-sciences Hydro-Québec 2012.

Musée des beaux-arts de Sherbrooke  
819-821-2115  
Portes ouvertes : visites guidées.

### Saint-Denis-de-Brompton

Municipalité de Saint-Denis-de-Brompton  
819-846-2744, poste 23  
Ateliers créatifs offerts par les artistes et artisans.

### Val-Joli

Galerie Lorraine Lévesque, 819-845-7310  
Démonstration du travail de l'artiste avec diverses fibres.

### Val-Racine

Bibliothèque de Milan, 819-657-4527  
Œuvres de poètes, musiciens, artisans et jeunes photographes.

Société de généalogie des Cantons de l'Est  
819-821-5414  
Découvertes des outils de recherche en généalogie.

### Arrondissement de Lennoxville

Théâtre Centennial, 819-822-9692  
Rencontre avec l'artiste californienne Rupa, médecin aux urgences.

### Arrondissement du Mont-Bellevue

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, 819-820-1000  
Atelier de danse pour les enfants avec les danseurs de Cas Public.

Maison des arts de la parole  
819-566-6996

Deux artistes du coin revisitent l'œuvre d'un poète québécois. • Soirée de contes pour célébrer les cinq ans des « Contes de la Mare ».

Regroupement des archives Séminaire et Archidiocèse de Sherbrooke  
819-823-0345

Visite des archives, de la crypte et de la chapelle Pauline. • Archives à voix haute, visite à l'Oratoire et Musée Marie-Léonie.

Société d'histoire de Sherbrooke  
819-821-5406

Histoire musicale de Sherbrooke accompagnée de prestations. • Visite interactive de quelques murales du centre-ville.

Théâtre des petites lanternes  
819-346-4040

Présentation du projet multidisciplinaire de la relève « S'ARTiculer ». • Atelier : jeux théâtraux pour la diminution de la violence à l'école.

### Valcourt

Musée J. Armand Bombardier  
450-532-5300  
Portes ouvertes et visites en compagnie de l'artiste Jean Côté. • Atelier, démonstrations et portes ouvertes sur la thématique En vol.

### Windsor

Ville de Windsor, 819-845-7888, poste 221  
Découverte en plein air du talent des artistes de chez nous. • Découverte du site enchanteur de la Poudrière de Windsor. • Rallye-découverte des sites culturels de la ville.

Dites-nous ce que la culture représente pour vous!

[facebook.com/journesdelaculture](https://facebook.com/journesdelaculture)  
 [twitter.com/Les\\_Journees](https://twitter.com/Les_Journees)

GRANDS PARTENAIRES

Culture, Communications et Condition féminine  
Québec

Financière Sun Life

Hydro Québec

PARTENAIRE ASSOCIÉ

La Coop fédérée

**RETOUR DE SON**

**Shakira est enceinte de son premier enfant**



THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Shakira est enceinte de son premier enfant.

La superstar de 35 ans a annoncé sur son site internet qu'elle et son copain de 25 ans, le joueur de soccer Gerard Pique, « étaient très heureux d'attendre leur premier enfant ». Pique est originaire de Barcelone, et il joue pour le FC Barcelona.

L'artiste colombienne a retardé ses activités promotionnelles et a annulé une prestation hier, au festival de musique iHeartRadio à Las Vegas.

Dans une entrevue réalisée en 2009, Shakira avait indiqué être prête à avoir des enfants, disant qu'elle voulait « vraiment avoir un gros ventre ».

Elle a fréquenté Antonio de La Rua, le fils de l'ex-président de l'Argentine Fernando de la Rúa, pendant plus de dix ans. Ils se sont séparés en 2011.

Shakira doit être juge pour la prochaine saison de *The Voice*.

— The Associated Press

ASSOCIATED PRESS

**Pas pressé, Justin Timberlake!**

THE ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Il ne faut pas s'attendre à un retour musical de Justin Timberlake de sitôt.

La vedette de la chanson, qui a bifurqué vers le cinéma depuis quelques années, soutient que le processus de création d'un album est alimenté par les expériences de vie, et que de sortir un album est « vraiment quelque chose de gros ».

« Personnellement, quand je décide de m'installer et que je décide de le faire, c'est une chose très spéciale », a-t-il dit en entrevue.

Justin Timberlake est fiancé

à l'actrice Jessica Biel. On l'a vu dans une flopée de longs métrages au cours des dernières années, du film *Le réseau social* à *Amis modernes* à *Trouble with the Curve*, à l'affiche depuis hier..

Son dernier album, *FutureSex/LoveSounds* (2006) a été récompensé aux Grammys et a vendu plus de quatre millions d'albums aux États-Unis.

Justin Timberlake, 31 ans, se trouve différent des artistes contemporains qui sortent des albums et des chansons à un rythme effréné.

« Je ne sais pas si je pourrais arriver à les suivre chaque année », a-t-il expliqué.

<p><b>LE VIEUX CLOCHER</b> Magog 64, Méry Nord, Magog 819 847-0470</p>	<p><b>Mes Aïeux</b> Ce soir <b>COMPLET</b> et dimanche <b>23 septembre</b></p>
<p><b>Attention! 4 chasseurs II</b> La suite 28-29 septembre</p>	<p><b>Ils se sont aimés</b> 5-6 octobre</p>
<p>16 ans et + <b>Supplémentaires</b> <b>Mike Ward</b> 12 et 19 octobre</p>	<p><b>Quelques billets disponibles</b> <b>Kain</b> 13 octobre</p>
<p><b>COMPLET</b> <b>Richard Desjardins</b> 20-21 octobre</p>	<p><b>Supplémentaires</b> <b>Guillaume Wagner</b> 26-27 octobre</p>
<p><b>Mike Goudeau et le Boppin' Blues band</b> 2 novembre</p>	<p><b>Catherine Major</b> 3 novembre</p>
<p><b>Bob Walsh</b> 9 novembre</p>	<p><b>La Grande Sophie</b> 10 novembre</p>
<p><b>Nicolas Noël</b> 11 novembre</p>	<p><b>François Léveillé</b> 17 novembre</p>
<p><b>Ian Kelly</b> 23 novembre</p>	<p><b>Billy Tellier</b> 30 novembre 1<sup>er</sup> décembre</p>
<p><b>WWW.VIEUXCLOCHER.COM</b></p>	
<p>LA TRIBUNE Rouge 102,7 fm EstriePlus.com BELLE GUEÛTE Québec</p>	

Toute la musique.  
Une couleur.

**Rouge**  
102,7 fm

GAGNEZ UNE CROISIÈRE  
POUR LES CARAÏBES  
AU SOUPER DE FILLES  
ROUGE FM.

Détails sur [rougefm.ca](http://rougefm.ca)

UN SUR 2

# Le charme opère

RICHARD THERRIEN

CHRONIQUE

QUÉBEC — Il semble que ça prenait des gars pour parler d'amour à la télé sans cynisme ni grincements de dents. Regardez *Tu m'aimes-tu?* à Radio-Canada, où le dernier amant romantique est un gars, et les auteurs, des gars. Et maintenant *Un sur 2*, cette nouvelle comédie dramatique de TVA qui aborde le couple après l'infidélité avec finesse et esprit, aussi d'auteurs masculins. Parce qu'un couple sur deux se sépare, mais combien se réunissent?

On met très peu de temps à s'attacher à ces deux ex, campés avec beaucoup de justesse

par Claude Legault et Céline Bonnier. Le premier, Michel, a tout quitté pour partir en bateau avec une jeune blonde dans les îles Vierges. Quand, trois mois plus tard, il comprend avoir commis la gaffe de sa vie et pense pouvoir reprendre sa place auprès de Luce, celle-ci le reçoit avec une brique et un fanal.

Mais voilà, l'ancien couple est toujours propriétaire d'une quincaillerie et d'un duplex. Un concours de circonstances forcera Luce à accepter que son ex vienne vivre au-dessus de chez elle, et reprenne sa place à la quincaillerie, au bord de la faillite depuis son départ. S'engage alors une suite d'explications sur l'échec de leur union.

« Elle me faisait sentir vivant », lui dira Michel, pour

expliquer sa fuite avec la dénommée Romane. « J'étais dévastée. Tu faisais une croisière, je faisais une dépression », lui répondra la femme blessée, les plaies encore ouvertes.

Autour d'eux, des proches les forceront à s'expliquer, non sans avoir chacun leurs partis pris. Du père de Luce (Paul Savoie), qui aime bien son ancien gendre, jusqu'à cette serveuse de café (excellente Kathleen Fortin), amie du couple, qui sert une part de gâteau séché et un mauvais café au revenant, par solidarité envers Luce. Coup de coeur pour la jeune Camille Felton, qui incarne avec un naturel désarmant la fille du couple séparé.

Anne Boyer et Michel d'As-tous, qui écrivent entre autres *Yamaska* et *Le gentleman*, sont



LA PRESSE, NINON PEDNAULT

**Un sur 2 est une oeuvre qui passe avec habileté du rire à l'émotion, une série qui fait du bien à l'âme, un regard intelligent sur les effets du temps sur le couple. Les deux ex sont campés avec beaucoup de justesse par Céline Bonnier (Luce) et Claude Legault (Michel).**

tombés amoureux de cette histoire, assez pour en devenir les producteurs et conseiller Donald Bouthillette et Daniel Chiasson, qui en étaient à leur première série comme auteurs principaux. Voilà une oeuvre qui passe avec habileté du rire à l'émotion, une série qui fait du bien à l'âme, un regard intelligent sur les effets du temps sur le couple.

Claude Desrosiers excelle encore une fois derrière la caméra et donne un ton chaleureux à l'ensemble. Le réalisateur d'*Aveux* et des

*Rescapés* a situé l'histoire en milieu rural, un cadre plus bucolique que l'éternel Plateau qu'on a vu mille fois dans les séries.

TVA a logé *Un sur 2* le mardi à 19 h 30 dès la semaine prochaine. Alors que la première saison ne compte que 10 épisodes et se terminera en décembre, la deuxième pourrait être diffusée de l'automne au printemps, comme *Toute la vérité*. Dans ces circonstances, on devine que Michel et Luce ne sont pas près de reprendre vie commune. (*Le Soleil*)

Salle **centre culturel**  
Maurice-O'Bready

Une légende en spectacle!

**JOSÉ FELICIANO**

Pour la première fois à Sherbrooke!



5 novembre, 20 h

En vente aujourd'hui dès 12 h

ACHETEZ VOS BILLETS  
en ligne à CentreCulturelUdeS.ca • ou au 819 820-1000

ROGERS™  
concessionnaire autorisé

Desjardins

TVA

Rouge  
102.7 fm

ESTRE 1961

107.7 fm

LA TRIBUNE

Québec

Canada

Canadian Heritage Patrimoine canadien

3028202

Abonnement de  
**THÉÂTRE**

**GOBEZ  
DOUBLE**

2 SPECTACLES POUR 27 \$

10 au 27 octobre  
**DISPARITIONS**

texte SARAH BERTHAUME

une production du  
THÉÂTRE  
DU  
double  
signe

+

16 nov. au 1<sup>er</sup> déc  
**CE QU'ON  
ENTERRE**

texte SARAH BERTHAUME/ANDRÉ GÉLINEAU/  
CATHERINE LÉGER

PRODUCTIONS  
TOUS GOBEZ D'OPTIM



billetterie  
**819 565-5536**

Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Ville de  
Sherbrooke

# NE RATEZ PAS CETTE OFFRE UNIQUE !



- ✓ Moteur I-VTEC
- ✓ Vitres et miroirs électriques
- ✓ Volant et sièges ajustables
- ✓ Radio AM/FM/CD/MP3 160 watts
- ✓ Freins ABS, EBD répartition électronique de la puissance de freinage
- ✓ VSA, assistance à la stabilité
- ✓ 6 coussins gonflables
- ✓ Cote de sécurité 5 étoiles
- ✓ Mode ECON
- ✓ Affichage multi-info intelligent



► Honda a choisi de se démarquer de ses rivales, c'est-à-dire en offrant plus à des prix plus bas.

L'annuel 2012 de l'automobile

CIVIC SI 2012 ILLUSTRÉ

**49,95 \$\*\***  
À L'ACHAT, PAR SEMAINE  
**TOUT INCLUS**  
ACHAT 84 MOIS

**0 \$**  
COMPTANT  
TRANSPORT  
PRÉPARATION  
INCLUS

Prix à l'achat comptant  
**15 595 \$\***  
excluant la garantie et l'assistance  
routière prolongée et les pneus

**INCLUANT**

**UNE GARANTIE GLOBALE  
5 ANS / 100 000 KM**

**L'ASSISTANCE ROUTIÈRE 5 ANS  
+ 4 PNEUS D'HIVER**



**HONDA**



# FAITES VITE, QUANTITÉ LIMITÉE!



**Sherbrooke  
Honda**

2615 King Ouest, Sherbrooke

**819 566-5322**  
PRODUITS AUTOMOBILES

[www.centrehondaestrie.com](http://www.centrehondaestrie.com)

\* Basé sur un PDSF de 14 990 \$ et des frais de transport et préparation de 1 395 \$ pour un montant total de 16 385 \$. La valeur de 1000 \$ offerte en carte d'essence à l'achat d'une Civic 2012 est incluse dans le versement de 49,95\$/sem. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Photo à titre indicatif seulement. \*\* Le financement hebdomadaire pour Honda Civic DX (FB2E2CEX) 2012, sur la base d'un prix de vente de 16908,00 \$ avec un taux de financement de 1,99 % est de 49,95 \$ par semaine sur 84 mois. Frais de transport et préparation de 1 395 \$ inclus. L'obligation totale est de 21068,16 \$. La somme des intérêts totalise 1413,00\$. Cette offre exclut le permis, les assurances et les taxes. Les prix peuvent changer sans préavis, sur véhicules en inventaire seulement. L'offre prend fin le 01 octobre 2012. Sujet à l'approbation du crédit. \* Pneus d'hiver et garantie Honda Plus 5 ans / 100,000 km inclus avec programme de financement seulement. Illustration de pneus à titre informatif seulement.



2400 Sherbrooke, Magog

**819 843-0099**

PRODUITS AUTOMOBILES, MOTORISÉS ET MÉCANIQUES

# La guerre des tuques en théâtre extérieur

ÉRIC MOREAULT

QUÉBEC — Fabien Cloutier n'a pas l'habitude de mettre des gants blancs au théâtre. Mais, cette fois, ses acteurs enfile- ront gants et tuques pour jouer dehors dans une adaptation originale du film-culte *La guerre des tuques*. La pièce sera présentée à l'extérieur du Musée national des beaux-arts du Québec, du 7 février au 3 mars.

« C'est tout un *trip* d'aller au théâtre et de voir les gens jouer dehors », lance Fabien Cloutier en entrevue. Dans le contexte, les éléments naturels — la neige, le vent, le froid — deviennent des personnages

en soi. Le résultat risque d'être spectaculaire.

D'autant que le film d'André Melançon, premier de la série *Conte pour tous*, a marqué l'imaginaire de plusieurs enfants québécois. Fabien Cloutier l'a vu dans sa jeunesse, « mais je n'étais pas un fan fini. Je ne carbure pas à la nostalgie ». Il se sentait donc libre de prendre ses distances par rapport à l'original. « C'était clair que je ne referais pas le même film, pas plus que d'avoir des acteurs qui joueraient des enfants. »

Dans sa transposition, il a gardé la base, qui est universelle, à la *Roméo et Juliette* :



LA PRESSE, NINON PEDNAULT

Fabien Cloutier adaptera le film-culte *La guerre des tuques* en un théâtre extérieur au Musée national des beaux-arts du Québec, en février.

deux bandes qui se détestent et un amour impossible de membres des clans ennemis. « Et je me suis demandé de quoi aurait l'air une bataille de boules de neige dans un Québec qui a survécu à des troubles sociaux. » Un futur proche?

Le dramaturge, auteur des pièces *Scotstown* et *Cranbourne*, voulait aussi raconter l'histoire d'un point de vue différent. On est au théâtre, pas dans l'oeil d'une

caméra. Il lui fallait un narrateur. Il a choisi la chienne Cléo, qui sera interprétée par Sophie Thibeault. La distribution comprendra neuf acteurs, dont Lucien Ratio, Jean-René Moisan et Joëlle Bourdon, équipés de micro.

Si les acteurs s'épivarderont dans la neige, les spectateurs, eux, seront bien au chaud et regarderont par la large fenestration de l'auditorium du Musée. L'occasion aurait été belle de les faire participer,

non? « Ça reste une autre expérience. Une heure assis au froid, ça ne serait pas super intéressant. On a pensé l'offrir, sauf que ça devenait très compliqué pour la technique », notamment pour le son.

Pas question qu'ils se sentent au cinéma pour autant. La mise en scène fera tomber le fameux quatrième mur (entre les acteurs et le public), promet Fabien Cloutier. Notamment par l'adresse directe aux gens, une technique qu'il maîtrise

## CENTRE D'ART 2012 DE RICHMOND

**30 ANS**  
FÊTONS  
EN GRAND!

**SAMEDI 22, 20 h**  
**FRANCE D'AMOUR**  
Jazz  
32 \$



**SAMEDI 29, 14 h**    12 \$  
**BENOÎT ARCHAMBAULT, LES POURQUOI**  
Jeunesse



**SAMEDI 29, 20 h**    22 \$  
**UNION LIBRE**  
Découverte / Humour





1010, rue Principale Nord  
Richmond (Québec) J0B 2H0  
Tél. : 819 826-2488  
www.centredartderichmond.ca







3020131

**CONFÉRENCE** Entrée gratuite

## L'humanité à la croisée des chemins

Les soulèvements des derniers mois ont démontré le mécontentement de citoyens de plusieurs pays. Parallèlement, on assiste à un événement extraordinaire : l'émergence des Maîtres de Sagesse, lesquels nous inspirent déjà les prémisses d'une civilisation basée sur l'unité et le partage.

Le 27 septembre à 19 h 30, bibliothèque municipale Éva-Sénécal, 450 rue Marquette, Sherbrooke  
www.taraquebec.org ▲ 1-888-886-TARA (8272)

## Le tournage de *Louis Cyr* s'est mis en branle

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le tournage du film *Louis Cyr* s'est mis en branle mardi, ont confirmé Christal Films et Gaïa Films.

Le long métrage met en vedette Antoine Bertrand, qui a dû se soumettre à un rigoureux entraînement depuis décembre dernier. Il est supervisé par un entraîneur et par l'homme fort Hugo Girard.

Réalisé par Daniel Roby (*Funkytown*, *Peau blanche*) et scénarisé par Sylvain Guy (*Détour*, *Liste noire*), le film s'intéresse à la vie de « l'homme le plus fort du monde », Louis Cyr.

Ce film doté d'un budget de 8 millions \$ mettra également en vedette Guillaume Cyr, Rose-Maité Erkoreka, Gilbert Sicotte, Marilyn Castonguay et l'acteur canadien Gil Bellows.

Le tournage, qui a lieu à Montréal et ses environs, doit prendre fin le 5 novembre. Quant au long métrage, il prendra l'affiche à l'été 2013.


— La Presse Canadienne

LE THÉÂTRE **GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

BELLE GUEULE Ville de Sherbrooke

rythme 93.7 107.7 fm

**LA TRIBUNE**  
819 565-5656  
www.theatregranada.com




**PATRICK WATSON**  
Jeudi 27 septembre  
à 20 h  
(Sièges réservés)

FRANÇOIS BELLEFLEUR SIMON LEBLANC  
**UNION LIBRE**  
LA RENCONTRE COMÉDIE DE DEUX MONDES



**Union Libre**  
5 octobre  
à 20 h 30  
(Sièges réservés)



**THE WATCH PLAYS GENESIS**  
Lundi 19 novembre à 20 h  
(Sièges réservés)



**BERNARD ADAMUS**  
Samedi 20 octobre  
à 20 h 30  
(Admission générale)



**LEWIS FUREY**  
Samedi 10 novembre  
à 20 h 30  
(Sièges réservés)



**GILLES LATULIPPE**  
Samedi 6 octobre  
à 20 h 30  
(Sièges réservés)

# Duos improbables

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Évoquant de prime abord une confrontation, le mot *duel* est encore employé comme adjectif, quoique très rarement, pour parler sans connotation de ce qui est double. Ainsi faut-il envisager les *Duels* que la compagnie Cas public emmène au Théâtre Centennial de l'Université Bishop's : une quinzaine de variations sur le thème infini du duo (fraternel, amical ou amoureux), avec son incontournable part de lutte de pouvoir allant parfois jusqu'à la violence, mais aussi sa part de rencontre, de douceur, de tendresse, de cette confiance à trouver pour s'aimer soi-même et ainsi aimer l'autre.

« C'est un thème infini », résume le chanteur Alexandre Desilets, un des quelques non-danseurs qui participent à ce spectacle réunissant une vingtaine d'interprètes sur scène.

On l'aura compris, ce spectacle s'appuie aussi sur la dualité entre des danseurs de carrière et des artistes d'autres disciplines (des acteurs, par exemple, dont la comédienne Sylvie Moreau). Les chorégraphes Hélène Blackburn (également directrice artistique de la compagnie) et Pierre Lecours, qui se sont partagé les duos, ont voulu travailler avec des artistes qui, tout en ayant une sensibilité au corps, n'ont pas la mémoire corporelle chargée d'un danseur de carrière. Ils ont ainsi créé des duos improbables à leur façon.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

À partir d'une envie de création hors norme, la directrice artistique de la compagnie Cas public, Hélène Blackburn, et le chorégraphe Pierre Lecours (à gauche sur la photo) ont réalisé une quinzaine de duos avec des danseurs et des non-danseurs, dont le chanteur Alexandre Desilets (à l'avant). Ce spectacle, intitulé *Duels*, lève donc le rideau sur des rencontres inédites. Sherbrooke sera la seule ville à le recevoir en dehors de Montréal.

« Alexandre est très physique, il est près de son corps », dit Pierre Lecours. Pour moi, sa manière d'interpréter est fantastique, car il n'a aucun tic de danseur. J'avais déjà travaillé avec des non-danseurs et cela ne nécessite pas d'adapter son style. Il faut changer le vocabulaire, mais les choses à dire restent les mêmes. »

« Ça m'a tout de suite allumé. Je ne pouvais pas refuser une telle offre », enchaîne Alexandre Desilets, qui avait déjà eu l'occasion de jouer et de composer pour des spectacles de danse. « Je suis un amateur et, avec

la peinture, c'est un art que j'aurais aimé pratiquer si je n'avais pas choisi la musique. Mais quand on chante, on se sert tellement de son corps! Il faut être en forme, sinon ça ne marche pas. La seule chose que je craignais, c'est le cliché. J'avais peur d'avoir des réflexes de *moonwalk*! » dit-il en souriant.

Pour ce duo, Pierre Lecours est parti d'une chanson qu'il avait en tête. Le résultat est une chorégraphie aucunement violente, qui se déroule dans le contact rapproché. « J'ai vraiment composé chronologiquement. Au

début, je ne savais pas jusqu'où je pouvais pousser Alexandre, mais on voit que le duo se complexifie à mesure que j'ai pris conscience de ses capacités. Hélène et moi cherchons à nous démarquer par la vitesse et la virtuosité. »

#### Repartir d'où?

Alexandre Desilets exécute sa partition en compagnie de Roxane Duchesne-Roy. « Elle m'a donné une sécurité, m'a aidé à sortir de ma tête et à entrer dans mon corps. Cela me fera plaisir de lui rendre la pareille si un jour elle veut chanter sur scène. »

L'expérience a été moins exigeante que le chanteur le craignait. « Bien sûr, il y avait un défi physique, mais c'est la partie que j'ai aimée le plus. L'important pour moi était que Pierre ne diminue pas son niveau d'exigence pour s'adapter à moi. J'avais peur aussi de ne pas savoir comment récupérer une erreur. Je sais le faire quand j'ai un trou de mémoire en chantant, sans que ça paraisse, mais si je me perds dans la séquence de mouvements, je repars d'où? »

Cette expérience a aussi remis en marche la boîte à idées de l'auteur des albums *Escalader l'ivresse* et *La garde*. « J'ai été très inspiré durant cette période. J'ai eu beaucoup d'idées de textes et de mélodies. »

Pierre Lecours confirme : « On se demandait sans cesse où était Alexandre durant les échauffements. Il était dans la salle de bains en train d'enregistrer une idée. »

Comme *Duels* n'est pas destiné à la tournée, les Sherbrookoises sont donc privilégiés, puisqu'ils seront les seuls en dehors de Montréal à recevoir le spectacle.

#### VOUS VOULEZ Y ALLER

**Duels**  
Cas public  
Mardi, à 20 h  
Théâtre Centennial  
Entrée: 35 \$  
(étudiants: 23\$)

# ASTIGMATISME?

Le LASIK est plus efficace que les lunettes et les verres de contact pour corriger l'astigmatisme.

LASIK à partir de **490\$** par œil\* • Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888 • [lasikmd.com/astigmatisme](http://lasikmd.com/astigmatisme)

**LASIK MD**  
VISION

## MUSIQUE

MIKA  
*The Origin  
Of Love*

POP  
★★★★½  
Universal



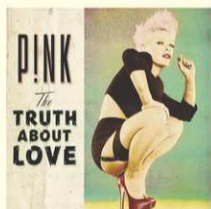
## Célébration de la vie

Mika est amoureux. Ça s'entend sur cette troisième galette, par laquelle il entre de plain-pied dans le monde adulte... à sa manière. Il célèbre donc l'amour et la vie par une pop électro toujours aussi contagieuse. Rappelle qu'il faut s'aimer pour pouvoir aimer et être aimé (la pièce-titre). Clame son désir de partager son bonheur (*Make You Happy*). Mais réfléchit aussi au sort réservé aux héros et à la réalité d'écrire des chansons pop. Si sa voix monte dans les aigus, elle confirme sa maturité par un registre plus grave, déjà audible sur *The Boy Who Knew Too Much*. Le Britannique francophile – qui remercie Montréal, où il a travaillé sur cet album, dans son livret – chante quatre titres en français dans la version « deluxe ». Outre *Elle me dit* (qui devient *Emily* en anglais), il propose trois pièces plus mélancoliques, dont la délicate *L'amour dans le mauvais temps*, dévoilant une nouvelle facette de lui fort intéressante. (Le Droit)

— Valérie Lessard

PINK  
*The Truth About Love*

POP  
★★★★  
RCA



## Tout sur l'amour

Même les punkettes peuvent tomber amoureuse. C'est ce dont P!nk fait la preuve par 13 chansons (17, dans la version « deluxe »), avec son sixième disque, *The Truth About Love*. Un album-concept où elle explore les joies et les délices autant que les affres de la relation amoureuse. De P!nk la punk, maman depuis l'an dernier, il ne reste que l'énergie. Elle gueule encore – parfois – lorsque l'amant déçoit, irrite, regarde la fille d'à côté. Ou pour provoquer une rivale (*Slut Like You*). Sans hargne. Pour le plaisir? L'enrobage est tout ce qu'il y a de plus radiophonique, flirtant avec la pop, rock ou sucrée, et le R&B. Eminem vient faire une apparition. Des mélodies bien conçues, joyeuses, trempées dans un bain électro inattendu. Deux ballades – folk acoustique, cordes, pianos – lui permettent de faire valoir cette voix riche, dans les nuances félines de l'émotion. (Le Droit)

— Valérie Lessard

## EN VEDETTE

LOUIS-JEAN CORMIER  
*Le treizième étage*

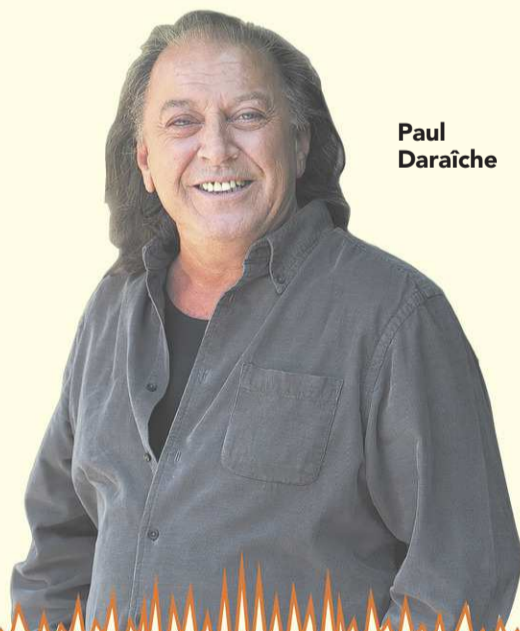
POP ROCK FRANCO  
★★★★½  
Simone Records



## Album à croquer

On ne sera guère surpris que la pomme Louis-Jean Cormier soit tombée près de l'arbre Karkwa. Ce n'est tellement pas une catastrophe dans le cas de ce *Treizième étage*, qui se révèle être à la même hauteur, voire mieux que les albums du quintette en pause. Pas toujours très original mélodiquement par le passé, Louis-Jean appuie cette fois plusieurs nouvelles chansons sur des airs assez accrocheurs et beaucoup plus élaborés. Toujours aussi foisonnant sur le plan harmonique, le chanteur opte pour un folk rock terrien, d'une belle simplicité par moments (*Le coeur en téflon*, *Les chansons folles*, *Le monstre*, *L'air*), avec une judicieuse touche de stratosphère. La collaboration de Daniel Beaumont aux textes semble l'avoir aidé à parler davantage du « nous » que du « soi ». Tel un ricochet, les chansons intimes le sont plus encore. Les fréquentes digressions de tempo, comme dans *Bull's Eye*, brisent parfois l'élan de la chanson (parce que trop longues ou trop lentes). L'angoissante lucidité de l'album laisse quand même passer quelques lumières d'espoir, via une plume touchante, surtout l'entraînante *Tout le monde en même temps*.

— Steve Bergeron



Paul Daraïche

LA PRESSE, ROBERT SKINNER

## PALMARÈS DES VENTES

## FRANCOPHONE

1. **Mes amours, mes amis**  
Paul Daraïche
2. **Marée humaine**  
Manu Militari
3. **Confidences**  
Roch Voisine
4. **On va s'aimer**  
Génération VIP
5. **Lisa LeBlanc**  
Lisa LeBlanc

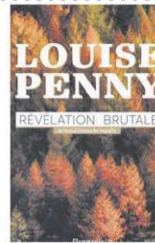
## NON FRANCOPHONE

1. **Dead Silence**  
Billy Talent
2. **Coexist**  
The XX
3. **Tempest**  
Bob Dylan
4. **Country Rock Cover**  
Andrée Watters
5. **Away From The World**  
Dave Matthews Band

## LECTURE

LOUISE PENNY  
*Révélation brutale*

POLICIER  
Flammarion  
Québec  
★★★★½



## En quête de la vérité

Entre deux enquêtes de l'inspecteur de la SQ Armand Gamache, un certain vide s'installe. Ce n'est pas tant de la complexité des enquêtes du sympathique policier que de l'attachement au pittoresque village de Three Pines, hameau imaginaire de Penny, et à ses habitants, leurs habitudes, leurs vies, leur bulle, que l'on s'ennuie le plus. Et justement, c'est dans l'une de ses existences que se trouve le nœud de *Révélation brutale*,

une vérité enfouie ayant des ramifications profondes qui ébranleront jusque dans les tréfonds les relations entre les habitants de Three Pines. Un inconnu, fort probablement un clochard, est retrouvé mort sur le plancher du bistro du village, propriété de Gabri et d'Olivier, sympathiques aubergistes. Pourquoi? S'ensuivra une quête profonde de la vérité menée par Gamache, de la Colombie-Britannique à la noire forêt entourant Three Pines. Une sombre ombre plane sur l'harmonieuse harmonie du village, une insidieuse menace qui bouleversera l'ordre des choses. Un titre plus à propos de Penny, qui tranche avec les conventions de ses romans précédents. Bon. Très bon.

— Sébastien Lajoie

HOUDE / RICHARD  
*Les derniers corsaires*

BANDE DESSINÉE  
★★★★

La Pastèque  
56 pages couleur



## Terreur sous les mers

Les sous-marinières sont d'une race à part. Il faut des marins d'un courage sans nom pour plonger dans les profondeurs océaniques dans une coque de noix métallique, sachant que leur navire peut devenir leur tombeau.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, ces hommes étaient de véritables corsaires. Comme à l'époque de la grande piraterie, ils ont semé la terreur sur les mers au hasard de leurs chasses. Aussi furtifs que des requins, ils furent une véritable hantise pour les convois maritimes.

Ces submersibles étaient commandés par des capitaines

hors du commun. Leurs exploits font souvent partie de la légende. À ce chapitre, cette guerre était une bonne occasion pour les ambitieux d'entrer dans les livres d'histoire.

Le lieutenant Walter Woolf faisait partie de ces loups marins aux dents longues. Ses premiers coups d'éclat furent cependant des gaffes d'exception. Excellent second, il faisait un bien piètre stratège. L'histoire lui a finalement procuré une occasion de redorer son blason.

Offert en réédition, cet album nous plonge (littéralement) dans l'atmosphère étouffante de ces effroyables machines de guerre, tout autant que dans le destin solitaire de leurs chefs de combat. Sous le regard constant de leurs hommes, sans endroit pour dissimuler leurs doutes, ces surhommes n'avaient aucun droit à l'erreur ni à la faiblesse.

Difficile de remonter à la surface après la dernière page.

— André Laroche



# Plein la gueule et plein la vue

## DREDD 3D

SCIENCE-FICTION

★★★½

Réalisé par Pete Travis  
Avec Karl Urban, Olivia Thirlby  
et Lena Heady.

SONIA SARFATI

**MONTREAL** — Pour le personnage principal, on pense d'abord à l'imbuvable *Judge Dredd* de Danny Cannon, porté par Sylvester Stallone. Pour l'intrigue signée Alex Garland (*28 Days Later*), des représentants des forces de l'ordre en mission dans un immeuble contrôlé par un implacable seigneur de la drogue qu'il leur faut débusquer, on pense ensuite à l'excellent *The Raid: Redemption* de Gareth Evans. C'est jusqu'à ce que *Dredd 3D* de Pete Travis prenne son envol et son autonomie, et surprenne de très positive manière, en particulier grâce au travail exceptionnel du directeur photo Anthony Dod Mantle (*127 Hours*, *Slumdog Millionaire*, *Antichrist*).

D'une violence très crue, ce drame de science-fiction qui n'est pas une « autre » adaptation de *comic book* et n'est pas pour tous publics, se distingue en effet par des images d'une beauté troublante dans ce contexte sombre. Les séquences de ralenti, par exemple, surprendront comme l'ont fait autrefois les scènes de combat de *The Matrix*.

Le récit se déroule dans un futur où l'Amérique est pourrie par les radiations. La population s'amasse dans des mégapoles où règne la violence. Celle de Mega City One, qui s'étend de Boston à Washington D.C. et abrite 400 millions d'habitants, ne fait pas exception. Pour faire régner l'ordre, des Juges — gardiens de la loi entraînés dès leur plus jeune âge — à faire respecter l'ordre patrouillent, jugent et punissent sur place. Parmi eux, le vétéran Dredd (Karl Urban, imperturbable comme il se doit, jouant adéquatement de la voix et de l'attitude, puisque son regard est caché sous le casque du personnage) et la novice Anderson (Olivia Thirlby, d'apparence fragile, mais il ne faut pas s'y fier). Ils forment l'équipe (déparpillée) envoyée à Peach Trees, immeuble logeant 60 000 personnes où un triple homicide a été commis. Un crime ayant un lien avec la Slo Mo, cette drogue qui permet de ressentir toutes les sensations au ralenti et dont la fabrication est assurée par Ma-Ma (Lena Headey, glaçante), toute puissante en ces lieux. Aux deux Juges, bientôt prisonniers dans ce méandre de couloirs et cet empilement d'étages où tout et tous sont leurs ennemis, de l'atteindre.

La violence est omniprésente dans cette ascension qui tient de la descente aux enfers. L'humour fuse, parfois, dans une réplique, mais il ne sert pas à relâcher la tension ni à éclairer cet univers implacablement glauque et oppressant. Quant aux trois personnages principaux, monolithiques au premier abord, ils changent parce que les événements qu'ils

provoquent ou subissent les font changer. Ce, de manière fort réaliste.

C'est ce réalisme qui est l'une des forces de *Dredd 3D*. L'autre étant sa 3D, justement. (*La Presse*)

**La Juge Anderson, incarnée par Olivia Thirlby, fait équipe avec le Juge Dredd afin de faire respecter l'ordre dans Mega City One.**



ALLIANCE

## BISTRO Sac & Wich



UN TOUT NOUVEAU BISTRO FAIT FUREUR À ROCK-Forest!



SANDWICHES GOURMANDS, WRAPS FRAICHEURS, PIZZAS, ANTIPASTIS, ET DES PÂTES À FAIRE ROUGIR D'ENVIE LES ITALIENS

GARNIS DE NOS SAUCES UNIQUES!



ESSAYEZ LE SANS TARDER!

NOUVELLES PROMOTIONS DE 16H À 20H

- LES MERCREDIS TERRASSE
- LES JEUDIS DES DAMES
- LES VENDREDIS DES HOMMES
- LES DIMANCHES DES TOUT-PETITS

AUSSI

- SPÉCIAUX « MIDI EXPRESS » À PRIX INCOMPARABLES!
- MENUS POUR EMPORTER RAPIDES ET PLUS QUE COMPLETS!
- SERVICE DE TRAITEUR

4880 boulevard Bourque, 819 822-4777  
Voisin d'Autopneu Mécanique  
Rock Forest (Sherbrooke)

# Quand tout déraile...

LA TRIBUNE **films** **CHRISTAL** seville

**INVITENT 80 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM**

LOUISE BOURGOIN ⚡ GASPARD PROUST

*L'amour dure trois ans*

LE MEILLEUR FILM DE  
**FREDERIC BEIGBEDER**

**AUSSI À GAGNER :**  
l'un des 5 romans  
suivi du scénario  
du film.

**LE MERCREDI 10 OCTOBRE À 19 H 15 À LA MAISON DU CINÉMA**  
(63, rue King Ouest, Sherbrooke)

Pour participer, envoyez vos coordonnées à [concours@filmsseville.com](mailto:concours@filmsseville.com) avec comme sujet «L'amour dure 3 ans – Le Tribune» OU postez le coupon ci-joint à l'adresse indiquée.

Concours «L'AMOUR DURE 3 ANS – LA TRIBUNE» C.P. 28567, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7	
NOM _____	L'annonce sera publiée les 21 et 22 septembre et le tirage aura lieu le 27 septembre 2012. Cinq (5) gagnants recevront par la poste un roman et un laissez-passer pour deux personnes pour assister à la première. Trente-cinq (35) gagnants recevront par la poste un laissez-passer double pour deux personnes pour assister à la première. La valeur des prix est de 1 050 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements complets du concours disponibles chez Les Films Séville.
ADRESSE _____	
VILLE _____	
CODE POSTAL _____ ÂGE _____	
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____	
COURRIEL _____	
Prière d'écrire lisiblement	

**AU CINÉMA DÈS LE 12 OCTOBRE**

LesFilmsChristal

## LA VIE D'UNE AUTRE

COMÉDIE DRAMATIQUE

★ 1/2

Réalisé par Sylvie Testud  
Avec Juliette Binoche,  
Mathieu Kassovitz et Aure Atika.

### MARC-ANDRÉ LUSSIER

**MONTRÉAL** — D'abord, l'étonnement devant l'ampleur du ratage. Cette adaptation affligeante du roman de Frédérique Deghelt réunit pourtant des gens de très grand talent. Juliette Binoche et Mathieu Kassovitz sont les têtes d'affiche de cette mauvaise comédie dramatique, réalisée par Sylvie Testud, elle-même une actrice d'exception.

On ne sait trop pourquoi tout déraile à ce point, mais rien ne fonctionne dans ce film racontant l'histoire d'une femme de 40 ans qui, un beau matin, se réveille en ayant complètement oublié les 15 dernières années de sa vie. C'est dire que Marie (Juliette Binoche) reprend le cours de son existence comme si elle avait toujours 25 ans, dans une réalité sentimentale et familiale complètement différente de celle où sa mémoire l'a laissée. Elle se rend en outre compte qu'elle est maintenant en instance de divorce avec Paul (Mathieu Kassovitz), l'homme de qui elle était pourtant en train de tomber amoureuse hier, c'est-à-dire il y a 15 ans. Le récit mise constamment sur ce décalage entre les sentiments et les époques. Une



REMSTAR

Dans cette adaptation du roman de Frédérique Deghelt, Juliette Binoche a beau faire tout ce qu'elle peut pour tenter d'insuffler une dose d'humour pétillant à l'affaire, rien n'y fait.

L'idée n'est pas bête, mais elle est tellement mal exécutée que le film en devient douloureux à regarder.

sorte de *Visiteurs* contemporain, en quelque sorte.

L'idée n'est pas bête, mais elle est tellement mal exécutée que le film en devient douloureux à regarder. Juliette Binoche a beau faire tout ce qu'elle peut pour tenter d'insuffler une dose d'humour pétillant

à l'affaire, rien n'y fait. Les gags tombent complètement à plat.

Et puis, le prologue est aussi crédible qu'une mauvaise chirurgie esthétique. Le spectateur doit en effet accepter d'entrée de jeu que des personnages âgés de 25 ans soient incarnés par les deux vedettes. C'est pousser le bouchon un peu loin. Même si les deux héros de l'histoire reprennent leur âge véritable assez rapidement, la trame narrative peut difficilement s'en remettre. Le constat d'échec est d'autant plus navrant à dresser que le dernier acte se révèle quand même plus consistant que le reste.

Mais c'est bien trop peu. Et bien trop tard. (La Presse)

**Familial 7 jours 1149\$**

**Abonnements SOIR 99\$**

Nuits Blanches incluses!

Prix Internet jusqu'au 17 octobre

**Ski Bromont 7 versants**

- ★ Des SKIS et fixations pour maman et papa
- ★ Une nuitée en suite exécutive pour toute la famille au St-Martin Bromont
- ★ Et plus encore!

\* Inscription automatique à l'achat d'un abonnement FAMILLE avant le 17 octobre 2012.

# Balle tombante...

## TROUBLE WITH THE CURVE

DRAME  
★ ★ ½

Réalisé par Robert Lorenz  
Avec Clint Eastwood, Amy Adams  
et Justin Timberlake.

### MARC-ANDRÉ LUSSIER

**MONTRÉAL** — Pour la première fois depuis *In the Line of Fire*, Clint Eastwood fait l'acteur dans un film qu'il ne réalise pas lui-même.

Dans *Trouble with the Curve* (Retour au jeu en version française), l'icône américaine incarne un éclaireur des Braves d'Atlanta dont les signes extérieurs de vieillissement commencent à peser lourd dans l'exercice de son métier. L'état de santé du vétéran,

qui vit seul depuis plusieurs années, inquiète son meilleur ami (John Goodman), de même que sa fille (Amy Adams). Cette dernière, en passe de devenir associée dans une étude d'avocats, rappelle ainsi à la maison afin de s'occuper d'un homme qui ne réclame pourtant aucune aide.

Le scénario, écrit par Randy Brown, s'attarde ainsi à décrire

Dans son personnage de vieux grincheux qui se parle parfois à lui-même, Clint Eastwood sombre parfois dans une caricature de son propre personnage.

l'histoire prévisible d'une fille délaissée à cause de la mort prématurée de sa mère, qui, devenue adulte, réclame aujourd'hui des comptes à son père. Amy Adams et Clint Eastwood, deux acteurs accomplis, ont de bons échanges à ce chapitre. Mais leurs dialogues dépassent rarement le niveau du téléroman.

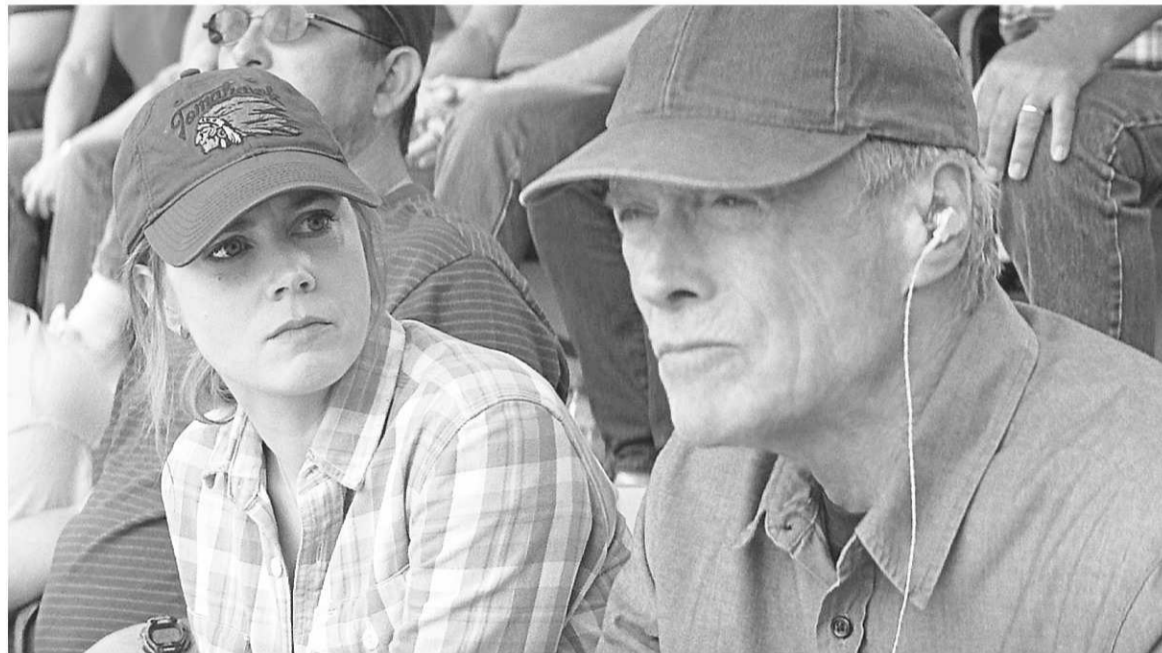
Campé dans le milieu du baseball professionnel, ce drame sportif dépeint cet univers particulier de façon crédible. La vie des éclaireurs, dont le métier est de repérer les meilleurs talents dans les petites ligues (avec de nombreux déplacements), constitue l'aspect le plus intéressant du récit. Cependant, le scénario s'appuie encore une fois sur des ressorts attendus. Pour pimenter un peu l'histoire, on mise en outre sur une rivalité entre un jeune éclaireur arrogant (Matthew

Lillard), féru de technologie et de nouvelles méthodes statistiques « infallibles » pour recruter ses poulains, et le vieux vétéran « fini » qui ne fonctionne qu'à l'instinct. Devinez qui sortira vainqueur du duel...

Dans son personnage de vieux grincheux qui se parle parfois à lui-même, Clint Eastwood

sombre parfois dans une caricature de son propre personnage.

Robert Lorenz, un associé de Clint Eastwood qui signe ici une première réalisation, n'a de son côté pris aucun risque. Il propose un produit qui s'inscrit dans la moyenne du cinéma hollywoodien, sans mettre de l'avant le moindre signe distinctif. (La Presse)



WARNER BROS

*Trouble with the Curve* raconte l'histoire prévisible d'une fille délaissée (Amy Adams) à cause de la mort prématurée de sa mère, qui, devenue adulte, réclame aujourd'hui des comptes à son père (Clint Eastwood), un éclaireur dans le milieu du baseball professionnel.

JENNIFER LAWRENCE MAX THIERIOT

"TERRIFIANT! REMPLI DE REVIREMENTS INATTENDUS" LOOK

MAISON AU BOUT DE LA RUE

VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE HOUSE AT THE END OF THE STREET

www.lamaisonauboutdelarue.ca

13 PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

Suivez-nous sur facebook Alliance Vivafilm

ALLIANCE VIVAFILM ET GÉNÉRIQUE FILMS PRÉSENTENT

MARC-ANDRÉ GRONDIN

SEPTEMBRE 2012

L'AFFAIRE DUMONT

Basé sur une histoire vraie

• UN FILM DE PODZ •

Marilyn Castonguay  
Sarianne Cormier, Kathleen Fortin, Martin Dubreuil, Geneviève Brouillette

UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT

VERONIQUE HARVEY, 24H KARL FILONI, CINOCHE.COM

★★★★★

« UN FILM COUP DE POING (...) POIGNANT, TROUBLANT ET BOULEVERSANT, QUI NE LAISSERA PERSONNE INDIFFÉRENT. »

MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

UN SCÉNARIO DE DANIELLE DANSEREAU

www.laffairedumont.com

13 PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

Regardez-nous sur YouTube Vivafilmofficiel

★★★★★ PARIS MATCH

JULIETTE BINOCHÉ MATHIEU KASSOVITZ

La Vie d'une Autre

un film de SYLVIE TESTUD

remstarfilms.com Remstar

PRÉSENTÉMENT AU CINÉMA

Veillez consulter les guides-horaires

« UN FILM PUISSANT ! »  
- Martin Bloudeau, *Elle Québec*

★★★★★

« EVELYNE BROCHU OFFRE UNE PERFORMANCE SPLENDIDE ET NUANCÉE. »  
- Andrew Parker, *Criticize this!*

tiff. toronto international film festival

SÉLECTION OFFICIELLE 2012

FESTIVAL DE CINÉMA DE LA VILLE DE QUÉBEC

FILM DE CLÔTURE

DES PRODUCTEURS D'INCENDIES ET DE MONSIEUR LAZHAR

LES FILMS CHRISTAL PRÉSENTE

UN FILM DE ANAÏS BARBEAU-LAVALLETTE

UNE PRODUCTION MICRO\_SCOPE

INCH'ALLAH

AVEC EVELYNE BROCHU

LES FILMS CHRISTAL présente MICRO\_SCOPE en coproduction ID UNLIMITED JULY AUGUST PRODUCTIONS INCH'ALLAH ANAÏS BARBEAU-LAVALLETTE EVELYNE BROCHU SABRINA OUAZANI SWAN LEVY YOUSEF SWEID HANMUKJEH ALKARMI ZORAH BENALI CARLO BRANDI MARIE-THÉRÈSE FORTIN EMANUELLE BEAUGRAND-CHAMPAGNE NATHALIE BOUTRE CONSTANCE DUMONTY PAEL ARIV LARA ATALLA VALÉRIE BEAUGRAND-CHAMPAGNE PHILIPPE LAVALLETTE ANDRÉ-LINE BEAUPRANT SOPHIE LEBEFRE SOPHIE LEBLOND JEAN UMANSKY SYLVAIN BELLEMAIRE JEAN-PAUL HURER LEVON MINASSIAN ERIK DANIEL STEPHEN TRAYNOR ISABELLE DUBAR LUC DÉRY KIM MCCRAW ANAÏS BARBEAU-LAVALLETTE

www.inchallah-lefilm.com

INCHALLAHLEFILM

DÈS LE VENDREDI 28 SEPTEMBRE !

LES FILMS CHRISTAL

DVD

**LES AVENGERS: LE FILM**  
THE AVENGERS

FANTASTIQUE  
★★★★  
Sortie:  
25 septembre



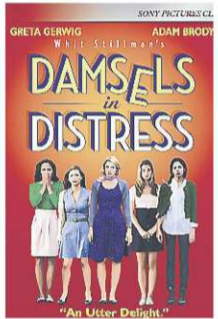
De Joss Whedon. Avec Robert Downey Jr., Mark Ruffalo, Chris Evans, Chris Hemsworth.

Les amateurs de films de superhéros et de comic books attendaient avec autant de fébrilité que de crainte l'arrivée à l'écran de *The Avengers*. Impossible de ne pas être fébrile à l'idée de voir tous ces personnages réunis dans un même long métrage. Impossible, aussi, de ne pas craindre que le tout s'effondre sous son propre poids. On sait maintenant qu'à l'écriture comme à la réalisation, Joss Whedon (*Buffy The Vampire Slayer*, *Firefly*) a réussi l'impossible et offre un film au rythme enlevant, drôle, bien équilibré et tout à fait dans l'esprit du matériel d'origine. Un énorme succès au grand écran. Qui aura une carrière enviable en DVD et Blu-ray. (La Presse)

— Sonia Sarfati

**DEMOISELLES EN DÉTRESSE**  
DAMSELS IN DISTRESS

CHRONIQUE  
SENTIMENTALE  
★★★  
Sortie:  
25 septembre



De Whit Stillman. Avec Greta Gerwig, Carrie MacLemore, Megalyn Echikunwoke.

Il émane de *Damsels in Distress* un délicieux parfum suranné. Comme si de jeunes gens d'aujourd'hui s'exprimaient à la façon d'hier en empruntant un comportement issu d'une époque révolue. Comme toujours dans le cinéma du réalisateur, le film repose d'abord sur l'écriture et la qualité des dialogues. Le récit s'attarde à décrire les efforts de quelques étudiantes d'une université fictive pour améliorer la vie du campus. *Damsels in Distress* ne ralliera assurément pas tous les publics. Il saura séduire en revanche ceux qui se laisseront gagner par cette vision tout à fait originale de la vie étudiante. (La Presse)

— Marc-André Lussier

**UNE HISTOIRE D'AMOUR**  
TAKE THIS WALTZ

DRAME  
SENTIMENTAL  
★★★ ½  
Sortie:  
25 septembre



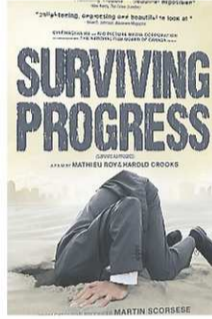
De Sarah Polley. Avec Michelle Williams, Seth Rogen, Luke Kirby, Sarah Silverman.

« Avec le temps... Avec le temps, va, tout s'en va », chantait Léo Ferré. Les histoires d'amour, aussi belles soient-elles, ne sont malheureusement pas éternelles. C'est le constat que pose la réalisatrice canadienne Sarah Polley dans *Take This Waltz*, son très joli second long métrage. Alors que la maladie venait à bout de l'amour de Grant et Fiona dans le touchant *Away from Her*, c'est l'usure du temps qui fera son oeuvre au sein du couple de *Take This Waltz*. Avec son scénario tout en finesse, d'une grande véracité, qui fait place à des moments parfois comiques, parfois très émotifs, ce drame sentimental se regarde avec grand bonheur. (La Presse)

— Catherine Schlager

**SURVIVRE AU PROGRÈS**  
SURVIVING PROGRESS

DOCUMENTAIRE  
★★★  
Sortie:  
25 septembre



De Mathieu Roy et Harold Crooks.

À la base de *Surviving Progress*, un essai de l'écrivain canadien Robert Wright, *A Short History of Progress*, qui met en lumière la crise de croissance que traverse notre société en la comparant avec des sociétés disparues, dont l'Empire romain et le peuple maya. La conclusion de Wright : à force de fuir en avant, on va frapper un mur. Bientôt. *Surviving Progress* est un film dense et austère, qui aborde beaucoup des sujets dont nous abreuvons les téléjournaux ces jours-ci: l'arrivée massive des consommateurs des pays émergents, le pillage des ressources naturelles, etc. Bref, ce film-là a beau être nécessaire, il donne sérieusement le cafard. (La Presse)

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

**AUTRES SORTIES**

**MARDI**

**La délicatesse**  
Comédie  
★★ ½



**388 Arletta Avenue**  
Thriller  
★★

**The Samaritan**  
Thriller

**COIN TÉLÉ**

**Gossip Girl**  
Saison 5

**MINE DE CANAILLE,  
CONDUITE HÉROÏQUE.**

**OUVERT CE DIMANCHE  
DE 11 H À 17 H**



modèle smart fortwo édition sharpred présenté



>> Épargnez la ville et vos sous grâce à une offre épique sur la smart fortwo pure 2013.

La smart fortwo 2013 allie style rebelle et vélocité audacieuse. Dotée d'une transmission automatique à cinq vitesses, elle sillonne la ville avec une agilité et une efficacité énergétique inouïes. Son esthétique nette et son intérieur étonnamment logeable créent confort et espace. La smart fortwo 2013 : pour une mobilité urbaine redéfinie. Rendez-vous dès aujourd'hui au Centre smart de votre région pour réserver un essai.



www.smart.com

Location de **24** mois\*

Versement initial de **1 995 \$\***

Prix total de **14 400 \$\***

**99 \$**  
/mois\*

smart - une marque de Daimler

**Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211**

Smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada inc. 2012. Le PDSF du modèle smart fortwo passion 2013 présenté est de 17 500\$. L'offre en location basée sur la smart fortwo pure 2013, proposé uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz et sur approbation du crédit pendant une durée limitée. PDSF national de 14 400 \$. Exemple de location basé sur un paiement de 145 \$/mois pendant 48 mois et incluant le rabais de loyauté de 1000\$ (avant taxes). Versement initial ou reprise équivalente à 1 395 \$. Taux annuel à la location de 0,9 %. Obligation totale après terme : 8 355 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ du km excédentaire). Frais de transport et de préparation, les frais de RDPRM ainsi que la taxe sur le climatiseur et les droits sur les pneus, totalisant 890 \$, sont maintenant compris dans les frais de livraison exigibles et le prix d'achat final. Un rabais de 750 \$ est compris dans le prix de vente. L'offre se termine le 1 octobre 2012.

# EXPOSITIONS

## VOUS VOULEZ Y ALLER



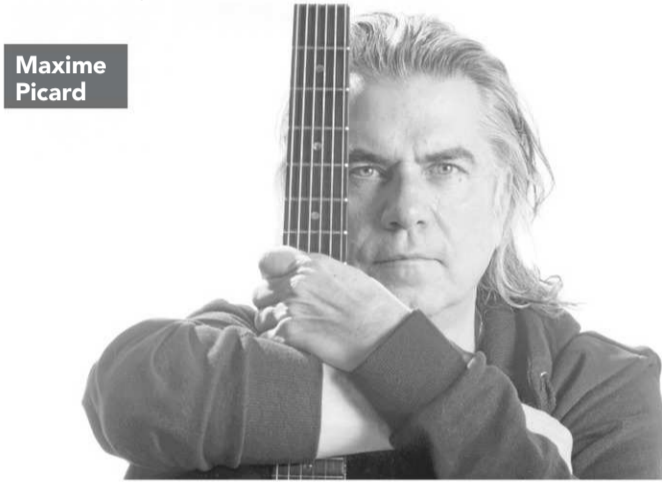
Jessica Garneau

**Expo:** *Expresse 2012*

**Artistes:** L'équipe de sept photographes de presse de *La Tribune*, soit Frédéric Côté, Jessica Garneau, René Marquis, Maxime Picard, Claude Poulin et Jocelyn Riendeau.

**Oeuvres:** Leurs conditions de travail sont loin d'être optimales. Ils n'ont parfois qu'une paire de minutes, dans des restaurants pas toujours inspirants, pour photographier en entrevue un artiste qui en a vu d'autres. Ils doivent parfois capter, dans la noirceur et en se faisant plus discrets que des grains de poussière, le moment de grâce d'une prestation. Ils réalisent souvent de vrais miracles. De la sélection originale d'*Expresse 2012*, exposée à la Brûlerie de café de Sherbrooke le printemps dernier, ont été détachés une vingtaine de clichés artistiques, qui forment le cœur de cette exposition dérivée. Publiés en format poche (et parfois même en noir et blanc) dans nos pages au cours des deux dernières années, les portraits et photos de scène prennent une tout autre dimension lorsqu'ils sont transformés en affiches.

**Date et lieu:** Au Centre d'art de Richmond (1010, rue Principale Nord), jusqu'au 20 octobre.



Maxime Picard



René Marquis

- / OÙ LE REGARD SE PERD  
Éloïse Brodeur
- / STILL LIFE  
Jean-François Bouchard
- / ESPACES ET PAYSAGES  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke
- / LE MATCH PARFAIT : SPORT VS SCIENCE
- / VITRINE SUR L'ARCHÉOLOGIE RÉGIONALE
- / TERRA MUTANTÈS
- / AU FIL DES SAISONS  
Musée de la nature et des sciences, Sherbrooke
- / SHERBROOKE, TERRE D'ACCUEIL
- / EN AVANT, LA MUSIQUE!
- / MÉMOIRE VIVE, À LA DÉCOUVERTE DES MURALES ET DU VIEUX SHERBROOKE  
Société d'histoire de Sherbrooke
- / LA MÉMOIRE ET LA PART DE L'OMBRE  
Betty Goodwin
- / VUE AU CARRÉ  
François Bienvenue  
Galerie d'art de l'Université de Sherbrooke
- / L'INDIVISIBLE  
Matilda Aslizadeh, Pascal Grandmaison, Krisjanis Kaktins Gorsline, Soft Turns et Tanya St-Pierre
- / ART MUST BE BEAUTIFUL, ARTIST MUST BE BEAUTIFUL  
Marina Abramovic  
Galerie d'art Foreman, Sherbrooke
- / ROMANTISME, FOLIE ET HARMONIE  
Bôpic, André-Daniel Drouin et Manon Rouso  
Salle du Parvis, Sherbrooke
- / HAPPENING PHOTOGRAPHIQUE  
Centre culturel Pierre-Gobeil, Sherbrooke
- / VARIATIONS ASSISES  
Serge Marchetta
- / DUALITÉ: AUX FRONTIÈRES DE L'ABSTRAIT  
Adrienne Beaudoin  
Maison de la culture de Brompton, Sherbrooke
- / PRINCE JOYAU  
Musée minéralogique et minier, Thetford Mines
- / SUDOKU  
Margot Graham Heyeroff
- / JEUX ET JOUETS D'ÉPOQUE
- / SUR LES TRACES DES SPEID  
Centre culturel et du patrimoine Uplands, Sherbrooke
- / QUELQUE PART SUR LA 20  
Jean Beaudoin, Jean-François Dupuis et Clemz  
P'tit Bonheur, Saint-Camille
- / EXPRESSE 2012 LA TRIBUNE
- / IAN GAGNON  
Centre d'art de Richmond
- / LE THÉÂTRE DU QUÉBEC  
Sébastien Gaudette
- / TEXTILES ET SCULPTURES DU PAYS DOGON  
Musée Beaulne, Coaticook
- / HISTOIRE DE FEMMES  
Centre d'arts visuels de Magog
- / PIONNIERS DE L'IMPRIMERIE DANS LES CANTONS-DE-L'EST
- / UNE MAIN D'ÉCRITURE  
Musée Colby-Curtis, Stanstead

**22 SEPTEMBRE**  
ROXANE DE LAFONTAINE  
Théâtre Centennial, Sherbrooke  
LA FÊTE AU VILLAGE  
Le Tremplin, Sherbrooke  
MES AÏEUX  
Vieux Clocher de Magog  
VLADIMIR SIDOROV  
La Caravane, North Hatley  
FRANCE D'AMOUR  
Centre d'art de Richmond

MARIE-JO THÉRIO  
P'tit Bonheur, Saint-Camille  
MARC DÉRY  
Centre culturel de Weedon  
MIKE WARD  
Théâtre des Grands Chênes, Kingsey Falls

**23 SEPTEMBRE**  
MES AÏEUX  
Vieux Clocher de Magog

# SPECTACLES

**25 SEPTEMBRE**  
DUELS — CAS PUBLIC  
Théâtre Centennial, Sherbrooke

**26 SEPTEMBRE**  
PLASTER  
Campus de l'Université de Sherbrooke  
PATRICK WATSON  
Maison des arts, Drummondville

**27 SEPTEMBRE**  
PATRICK WATSON  
Théâtre Granada, Sherbrooke

**28 SEPTEMBRE**  
STÉPHANE ROUSSEAU  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke  
RUPA AND THE APRIL FISHES  
Théâtre Centennial, Sherbrooke  
ATTENTION! QUATRE CHASSEURS 2  
Vieux Clocher de Magog  
CROWFOOT  
La Caravane, North Hatley  
CARACOL  
Pavillon des arts, Coaticook  
ARTURO BRACHETTI  
Maison des arts, Drummondville



ARCHIVES LA PRESSE

Marc Déry



ARCHIVES LA PRESSE

Patrick Watson

# Un concert de musique baroque à Saint-Sébastien

RONALD MARTEL  
ronald.martel@latribune.qc.ca

**SAINT-SÉBASTIEN** – Afin de venir au secours de la Fabrique de la paroisse de Saint-Sébastien, dans la région de Mégantic, aux prises avec des dépenses majeures liées à l'entretien de l'église locale, un

concert de musique baroque aura lieu demain, à 14 h 30.

Les gens de la région n'ont pas souvent l'occasion d'entendre le son particulier des instruments de musique que sont le clavecin et la viole de gambe. Ce sera cependant le cas lors de ce concert où le claveciniste Pierre Bouchard et la joueuse de viole de gambe Lyne Laviguer accompagneront les sopranos Valérie Bélanger et Michèle Gagné, de même que le baryton Julien Horbatuk.

L'événement sera présenté à l'église même de Saint-Sébastien, sous la présidence d'honneur du baryton Bruno Laplante.

Le coût des billets a été fixé à 20 \$ pour le concert. Un souper au coût de 13 \$ est également

offert après le concert. Les billets peuvent être achetés auprès du presbytère de Saint-Sébastien, au 819 652-2020, ou en contactant Michel Mercier, au 819 569-7315, ou encore Louiselle Lacroix, au 819-652-2610.

## LA TRIBUNE

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À:

redaction@latribune.qc.ca  
ou appelez au  
819 564-5454

## NRJ A MIS SHERBROOKE SOUS ÉCOUTE...

### UN VOYAGE EN TUNISIE À GAGNER !

Détails sur [radionrj.ca](http://radionrj.ca)



**SHERBROOKE 106.1**  
**LA RADIO DES HITS**

## PREMIÈRE FOIS AU QUÉBEC!

### COEUR D'HOMMES DU MONASTÈRE « IVERSKYI » ODESSA, UKRAINE

10 chanteurs prêtres et laïques  
incluant contrebasses  
Directeur musical Mikhaïl Sulima

Chants a capella sacrés et folkloriques ukrainiens et russes



### Église Sainte-Élisabeth

3115, chemin Capleton, North Hatley

Le jeudi 4 octobre 2012 à 19 h 30

Billets : 20 \$/Admission générale

Réservation obligatoire : **819 842-4415**  
ou [maria.ignatow@hec.ca](mailto:maria.ignatow@hec.ca)

Concert bénéfice pour l'église Ste-Élisabeth de North Hatley  
et la Cathédrale russe St-Nicolas de Montréal

3027803

Tournée

## INFOPRESSE \_ Sherbrooke<sup>IP</sup>

Une série de conférences pour les professionnels des communications

Assistez à la deuxième Tournée Infopresse présentée à Sherbrooke!

Stratégies et innovations en communication marketing

Le jeudi 27 septembre 2012 à l'hôtel Le Président

Consultez le programme complet et achetez vos billets en ligne :  
[infopresse.com/conference](http://infopresse.com/conference)

Service clientèle:  
1-514-840-3383  
[journee@infopresse.com](mailto:journee@infopresse.com)

Avec la participation de

sept24



KKQ  
KAREN QUIRION

# LE MONDE DANS UNE GARDE-ROBE



LAURA  
MARTIN

[laura.martin@latribune.qc.ca](mailto:laura.martin@latribune.qc.ca)

EN VITRINE

**SHERBROOKE** — Elle a étudié le dessin de mode à Québec, la commercialisation et les relations publiques à Milan, l'anglais en Californie, l'espagnol en Argentine. Elle a songé à envoyer son CV chez un illustre couturier à Londres ou dans un magazine prestigieux à Paris.

Mais c'est dans le creux des Appalaches, à Thetford Mines, que la jeune femme du monde a arrêté son compteur de kilomètres et choisi de présenter sa première collection, à 24 ans.

« Non, ce n'était pas mon plan au départ, convient, avec l'air de ne pas en revenir encore, cet archétype de la génération bougeotte. Mes vêtements sont urbains, marqués par mes voyages et mon ouverture sur le monde, et je considère que mon marché cible se trouve dans les métropoles. Mais le choix de Thetford Mines était logique. Il s'est imposé. »

Primo, parce qu'elle est originaire de la ville minière. Secundo, parce que sa mère y possède un atelier de confection. Les machines à coudre de l'usine, qui n'avaient pas grondé fort depuis que les jeans étaient allés se faire

coudre ailleurs en pleine crise du textile, ont retrouvé leur énergie d'antan pour assembler les pièces de la griffe KKO.

« Ma mère n'avait jamais voulu se départir de l'usine. Elle avait le sentiment que ça servirait un jour à quelque chose, tout cet équipement, s'exclame la créatrice, qui habite en appartement à Montréal. J'ai donc rapatrié ma production ici, et nous nous sommes monté une petite équipe de production de cinq personnes, toutes de la région. Il aurait donc été insensé de dévoiler le projet ailleurs qu'ici! »

Karen Quirion n'est pas tombée dans la marmite de la mode, à la façon des purs et durs qui ne jurent que par la couture. Elle a d'abord basculé dans la chaudière des affaires, dans laquelle ses deux parents bouillaient avant elle. Revenue de ses pérégrinations il y a un an, il était clair qu'elle passerait à l'action et deviendrait sa propre patronne. Et comme les patrons de prêt-à-porter étaient ce qu'elle connaissait le mieux...

« J'ai beaucoup marché pendant mes voyages, et j'ai vu beaucoup de styles inspirants. C'est ce qui m'a donné la conviction que je voulais faire mes propres trucs. J'ai réalisé les esquisses en Argentine. La musique m'a aussi accompagnée tout au long de ma création. »

Le résultat est à l'image de la créatrice : jeune, sophistiqué, sobre. Polarisés entre le blanc pur et les teintes profondes de bourgogne, de bleu marine et de noir, les 19 morceaux forment un tout d'une grande simplicité. La signature KKO se détache dans le détail d'une fente au

genou d'un jean ou au coude d'un chandail fluide, d'une insertion de cuir aux épaules d'un veston structuré, d'une lisière colorée au devant d'un chemisier vapoureux.

« Les pièces-clés sont les vestons. Leur coupe est parfaite. J'ai bâti la collection comme une garde-robe complète, où chaque morceau est interchangeable. Je suis partie des coupes franches que je voulais avoir, et non pas des tissus, comme plusieurs créateurs le font », explique l'admiratrice du travail d'Alexander Wang, Helmut Lang et de la marque Theyskens Theory, qu'elle a notamment pu découvrir lors d'un stage au *Vogue Italia*.

Puisque son entreprise démarre, la collection n'a pas été produite à grande échelle et n'est pour l'instant disponible que dans un seul point de vente. Des transactions pourront bientôt s'effectuer sur son site internet.

Toujours attirée par les autres parallèles, elle n'en fait pas un secret : son ambition demeure aussi affamée qu'au moment où elle est partie étudier dans la capitale de la mode. « J'aime mieux commencer petit et stabiliser la base. Je ne sais pas comment le projet va tourner, mais j'aimerais que Montréal ne soit bientôt plus assez grosse pour moi... »

Quelque chose nous dit que le compteur ne restera pas au chômage longtemps...

**KKQ**

Disponible chez AB-Chic  
100, 1<sup>re</sup> Rue,  
Thetford Mines  
Entre 70 et 300 \$  
[www.kk-q.com](http://www.kk-q.com)



PHOTOS: KKO

La créatrice  
Karen Quirion



IMACOM, RENÉ MARQUIS



## SUR NOS ÉCRANS

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrooke sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

### ADIEU BERTHE: L'ENTERREMENT DE MÉMÉ

Comédie de Bruno Podalydès, avec Denis Podalydès, Valérie Lemercier et Isabelle Candelier. Apprenant la mort de sa grand-mère, que tous avaient oubliée, un pharmacien se rend avec sa maîtresse à la maison de retraite pour régler les formalités. Pendant ce temps, sa femme, dont il songe à divorcer, s'occupe de leur pharmacie. (Général)

100 min ★★☆☆

Maison du cinéma : 13 h 20, 15 h 45, 19 h, 21 h 20

### L'AFFAIRE DUMONT

Drame de Podz, avec Marc-André Grouin, Marilyn Castonguay et Geneviève Brouillette. Victime d'une erreur judiciaire, un jeune homme est condamné pour une agression sexuelle. Persuadée de son innocence, sa conjointe entame une longue bataille administrative pour mettre fin à cette incroyable confusion (13 ans et plus)

121 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. tous les jours sauf mardi 13 h, 15 h 50, 19 h, 21 h 40

Maison du cinéma : 13 h, 15 h 25, 19 h 5, 21 h 25

### DREDD 3D

**Dredd 3D**  
Film d'action fantastique de Pete Travis, avec Karl Urban, Olivia Thirlby et Lena Heady. Dans une métropole du futur, le Juge Dredd fait équipe avec une nouvelle recrue douée de clairvoyance. L'arme à la main, tous deux s'attaquent au gang de Ma Ma, de cruels trafiquants d'une drogue appelée slo-mo. (16 ans et plus)

95 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D samedi et dimanche 13 h 10, 15 h 25, 17 h 45, 20 h 10, 22 h 30, lundi, mercredi et jeudi 13 h 10, 15 h 25, 17 h 40, 19 h 55, 22 h 15

Maison du cinéma : v. f. EN 3D 15 h 45, 21 h 45; v. f. 13 h 20, 19 h 20

### LA DRÔLE DE VIE DE TIMOTHY GREEN

**The Odd Life of Timothy Green**  
Conte de Peter Hedges, avec Jennifer Garner, Joel Edgerton et CJ Adams. Un couple sans enfant dresse la liste des qualités idéales de celui qu'il souhaiterait avoir. Au cours d'une nuit magique, cet enfant de rêve fait son apparition. (Général)

105 min ★★

Cinéma Magog : v. f. samedi et



ALLIANCE

Dans **Hunger Games**, elle incarne une guerrière au sang froid. Dans **House at the End of the Street**, Jennifer Lawrence a les chocottes. La coquette maison de campagne dans laquelle son personnage Sarah emménage avec sa mère (Elisabeth Shue) est sous le joug d'événements inexplicables et très troublants. L'explication: des années plus tôt, dans le domicile voisin, une jeune fille a tué ses parents... L'Halloween, ce n'est pas seulement dans un mois?

dimanche 12 h 45, 15 h, 18 h 45, 20 h 55, lundi 20 h 55, mardi à jeudi 18 h 45, 20 h 55

### L'ÈRE DE GLACE : LA DÉRIVE DES CONTINENTS

**Ice Age : Continental Drift**  
Film d'animation de Steve Martino et Michael Thurmeier. Un écureuil névrotique provoque un cataclysme gigantesque. Un mammoth, un tigre et un paresseux se retrouvent alors piégés sur un morceau de glace. (Général)

88 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D tous les jours sauf mardi 15 h 30, 19 h, 21 h 25; v. f. tous les jours sauf mardi 13 h 5

### FOOTNOTE

Drame satirique de Joseph Cedar, avec Yuval Scharf, Lior Ashkenazi et Schlomo Bar-Aba. Un professeur qui a consacré sa vie à l'étude de textes sacrés juifs voit son travail enfin récompensé par un prix prestigieux. Cependant, une surprise de taille l'attend, car le réel récipiendaire est en fait son fils dont il jalouse la réussite. (Général)

106 min

Cinéma Magog : v. o. en hébreu avec s.-t. français samedi et dimanche 16 h 50, lundi 19 h

### LES INFIDÈLES

Comédie de mœurs, avec Jean Dujardin, Sandrine Kiberlain, Guillaume Canet et Alexandra Lamy. L'infidélité masculine et ses nombreuses variations, vues par sept réalisateurs. (13 ans et plus)

108 min ★★

Cinéma Magog : samedi et dimanche 12 h 45, 14 h 50, 18 h 45, 20 h 50, lundi à jeudi 18 h 45, 20 h 50

### KARAKARA

Chronique de Claude Gagnon, avec Gabriel Arcand, Youki Kudo et Megumi Tomita. Un professeur de littérature à la retraite voyage au Japon. Dans les environs d'Okinawa, il fait la rencontre de Junko, une mère de famille qui a quitté son mari violent suite à une violente dispute. Ensemble, ils parcourent les îles de la région à la recherche de quiétude. (Général)

103 min ★★☆☆

Maison du cinéma : v. o. japonaise avec s.-t. français 13 h 5, 15 h 50

### LA MAISON AU BOUT DE LA RUE

**House at the End of the Street**  
Suspense de Mark Tonderai, avec Jennifer Lawrence, Elisabeth Shue et Gil Bellows. Une mère et sa fille de 17 ans emménagent dans une nouvelle maison, située en forêt. Elles apprennent que leur jeune voisin est le seul survivant d'un drame familial qui s'est passé quatre ans auparavant. (13 ans et plus)

101 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et dimanche 12 h 40, 15 h, 17 h 20, 19 h 50, 22 h 15, lundi 13 h 20, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 35, mercredi 13 h 20, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 35, jeudi 13 h 20, 15 h 45, 21 h 35; v. o. a. jeudi 19 h

Maison du cinéma : v. f. 13 h 25, 15 h 55, 19 h 25, 21 h 50

### LES MOTS

#### The Words

Drame romantique de Brian Klugman et Lee Sternthal, avec Bradley Cooper, Zoe Saldana et Jeremy Irons. Un écrivain ambitieux met par hasard la main sur de vieux écrits anonymes. Séduit par ce qu'il lit, il décide de les soumettre pour publication en les signant de son nom. (Général)

97 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et dimanche 12 h 50, 15 h 10, 17 h 35, 19 h 55, 22 h 20, lundi et jeudi 13 h 35, 16 h 5, 19 h 5, 21 h 30, mercredi 15 h 35, 19 h 5, 21 h 30

Maison du cinéma : v. f. 13 h 5, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 30

### PARANORMAN

Film d'animation de Sam Fell et Chris Butler. Parce qu'il parle aux morts, Norman suscite inquiétude, honte et rejet. Mais le jour où la malédiction de la sorcière s'abat sur sa petite ville, ses talents deviendront salutaires. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

92 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi à lundi et jeudi 13 h, 15 h 15, 19 h 30, 21 h 55, sauf mercredi 13 h, 15 h 15, 21 h 55

### LA POSSESSION

#### The Possession

Suspense d'épouvante d'Ole Bornedal, avec Jeffrey Dean Morgan, Kyra Sedgwick et Grant Show. Clyde et Stéphanie Brenek ne s'in-

quiètent pas outre mesure lorsque leur plus jeune fille Em se montre obsédée par une boîte en bois antique achetée dans une vente de garage. Mais lorsque le comportement d'Em devient de plus en plus erratique, le couple craint la présence d'une force malveillante. (13 ans et plus)

94 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche, lundi et jeudi 13 h 10, 15 h 25, 19 h 15, 21 h 40, mercredi 13 h 10, 19 h 15, 21 h 40

Maison du cinéma : v. f. 15 h 40, 21 h 40

### RESIDENT EVIL: LE CHÂTIMENT

#### Resident Evil: Retribution

Film d'action de science-fiction de Paul W. S. Anderson, avec Milla Jovovich, Michelle Rodriguez et Li Bingbing. Le T-virus mortel de la corporation Umbrella continue de ravager la face de la terre, transformant la population globale en une légion de morts-vivants mangeurs de chair. Le dernier espoir de la race humaine, Alice s'aventurera dans l'un des établissements les plus clandestins d'Umbrella et y découvrira de nouveaux indices sur son mystérieux passé. (13 ans et plus)

117 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D samedi et dimanche 12 h 55, 15 h 15, 17 h 40, 20 h 5, 22 h 25, lundi, mercredi et jeudi 13 h 20, 15 h 45, 19 h 25, 21 h 50

Maison du cinéma : v. f. 13h10, 15h35, 19 h 5, 21 h 25; v. o. a. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 30

### RETOUR AU JEU

#### Trouble with the Curve

Drame sportif de Rob Lorenz, avec Clint Eastwood, Justin Timberlake et Amy Adams. Recruteur de joueurs de baseball en fin de carrière, Gus Lobel réalise qu'il perd progressivement la vue. Accablé par ce malheur, il décide de faire un dernier voyage en compagnie de sa fille pour dénicher une nouvelle recrue. (Général)

111 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et dimanche 12 h 45, 15 h 25, 18 h 45, 22 h 10, lundi et jeudi 13 h 35, 16 h 10, 19 h 5, 21 h 50, mercredi 13 h, 16 h 10, 19 h 5, 21 h 50

Maison du cinéma : v. f. 13 h 25, 15 h 55, 19 h, 21 h 30; v. o. a. 13 h 5, 15 h 50, 19 h 15, 21 h 35

### LES SACRIFIÉS 2

#### The Expendables 2

Film d'aventure de Simon West, avec Sylvester Stallone, Bruce Willis et Jason Statham. Lorsque l'un des leurs est tué lors d'une mission, les Sacrifiés, guidés par leur esprit de vengeance, s'engagent dans une lutte en territoire ennemi. (13 ans et plus)

103 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et dimanche 12 h 55, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 45, lundi, mercredi et jeudi 13 h 25, 16 h 5, 19 h 10, 21 h 45

Maison du cinéma : v. f. 19 h 15, 21 h 35, sauf mercredi 21 h 25

### SAMSARA

Documentaire expérimental de Ron Fricke. Des panoramas à couper le souffle, des scènes de la vie quotidienne à travers le monde et des paysages montrant des lieux culturels ou sacrés s'unissent dans une splendeur visuelle poétique.

(Général)

102 min

Maison du cinéma : v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 35

### SANS ISSUE

#### The Cold Light of Day

Film d'action de Mabrouk El Mechri, avec Henry Cavill, Bruce Willis et Sigourney Weaver. Alors qu'un jeune Américain séjourne en Espagne avec sa famille, celle-ci est enlevée par des inconnus. Poursuivi par des agents secrets, il se trouve mêlé à une obscure histoire d'espionnage et de complot. (13 ans et plus)

93 min

Maison du cinéma : v. f. 13 h 15, 19 h 10, sauf jeudi 13 h 15

### SANS LOI

#### Lawless

Suspense de John Hilcoat, avec Tom Hardy, Guy Pearce et Jessica Chastain. Pendant la prohibition, trois frères de la Virginie s'enrichissent en vendant de l'alcool. Leur quotidien est troublé par l'arrivée d'un homme de loi qui débarque de Chicago. (13 ans et plus)

116 min ★★☆☆

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. tous les jours sauf mardi 13 h 20, 16 h, 19 h 20, 22 h

Maison du cinéma : v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 40

Cinéma Magog : v. f. samedi et dimanche 12 h 40, 15 h, 18 h 40, 20 h 50, lundi à jeudi 18 h 40, 20 h 50

### TROUVER NEMO

#### Finding Nemo

Film d'animation d'Andrew Stanton. Un poisson tropical quitte sa Grande Barrière de corail et affronte les nombreux dangers d'un voyage jusqu'à Sydney pour retrouver son fiston, maintenant séquestré dans l'aquarium d'un dentiste (Général)

107 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D tous les jours sauf mardi 13 h 30, 16 h 5, 19 h 5, 21 h 30

Maison du cinéma : v. f. EN 3D 16 h, 19 h, 21 h 20; v. f. 13 h 30

### UN BONHEUR N'ARRIVE

#### JAMAIS SEUL

Comédie sentimentale de James Huth, avec Gad Elmaleh, Sophie Marceau et Maurice Barthélemy. Sacha est un pianiste très doué qui aime faire la fête et ramener une fille différente à chaque soir. Sa carrière est sur le point de prendre son envol, au grand bonheur de ses amis qui font tout pour l'aider. Un jour, il fait la rencontre de Charlotte. C'est le coup de foudre instantané. (13 ans et plus)

109 min ★★☆☆

Maison du cinéma : v. f. 12 h 55, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 25

### LA VIE D'UNE AUTRE

Drame de Sylvie Testud, avec Juliette Binoche, Mathieu Kassovitz et Aure Atika. Victime d'amnésie, une jeune femme se réveille 15 ans plus tard et découvre qu'elle est maintenant mariée, mère de famille et riche femme d'affaires. (Général)

98 min ★☆☆

Maison du cinéma : 12 h 55, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 20

Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.

# De nouveaux bordeaux 2009

JACQUES BENOÎT

CHRONIQUE

**MONTRÉAL** — Le plus récent numéro du magazine de la SAQ, *Cellier*, met en vedette les bordeaux rouges 2009, « le millésime de tous les superlatifs », comme l'écrit l'un de ses collaborateurs, et dont la réputation n'est plus à faire.

Histoire de joindre le geste à la parole, la société d'État a mis en vente le jeudi 13 septembre 15 de ces vins, dont certains inconnus jusqu'ici sur notre marché, et que la presse spécialisée a pu goûter à l'occasion d'une dégustation mise sur pied par la SAQ.

En bref : les vins sont très colorés, gras, denses, très fruits noirs pour la plupart sur le plan aromatique, avec des tannins mûrs, consistants et bien enrobés. Seul hic : manifestement, ils se referment, et sont donc pour l'instant, sauf exception, tout d'un bloc.

APPRÉCIATION

- 12-13 - Vin correct;
- 14-15 - Bon;
- 16-17 - Très bon;
- 18-19 - Excellent;
- 20 - Exceptionnel

Et... miracle du millésime, il n'y a pas un seul vin raté dans ce lot.

Autre fait à noter : bon nombre de ces vins sont passablement riches en alcool, les taux de moins de 14 % étant l'exception.

Comme d'habitude en pareil cas, j'ai dégusté ces 15 vins (plus les huit autres qui suivent, rouges et blancs de différents vignobles) à l'aveugle. Et j'ai noté bas — aussi bien le répéter —, mais sur l'échelle de 20 points plutôt que sur celle d'une à cinq étoiles.

Impossible de parler dans cette chronique de ces 15 vins, j'ai donc retenu les six qui m'ont semblé offrir les meilleurs rapports qualité-prix.

Enfin, parmi les huit vins autres que les bordeaux 2009, deux m'ont semblé particulièrement dignes d'intérêt : à savoir, en rouge, le **Douro 2008 Touriga Nacional Quinta do Noval**, concentré, corpulent et équilibré malgré tout (49,25 \$, 11685463, 17,7/20, garde : 2012-2018), et, en blanc, d'Espagne, le **Rias Baixas Albarino Bodegas La Val**, tout en fruit, non boisé, fin et riche en nuances (19,25 \$, 11695119, 17/20, garde : 2012-2013 ?).

Finalement, la SAQ a commercialisé cette semaine 13 autres bordeaux rouges 2009 que je n'avais pas goûtés au moment d'écrire ce qui suit.

**Listrac-Médoc 2009 Château Fourcas Hosten, 24,95 \$ (11341901), 17,5/20.**

Bien coloré, mais moins que d'autres, et moins alcoolisé également, ce beau bordeaux, au bouquet déjà nuancé, charmeur et au boisé rappelant le pain grillé, séduit tout autant en bouche. Ne manquant pas de matière, c'est un vin tendre, distingué, à la texture veloutée. L'œnologue est Éric Boissenot, lequel s'occupe aussi des Châteaux Lafite, Margaux, Palmer... Garde : 2012-2018. 13 % (150 caisses).

**Saint-Estèphe 2009 Château Tour des Termes, 31,25 \$ (11345418), 17,2/20.**

Richement coloré sans être opaque, son bouquet, au boisé de qualité, est avant tout marqué par des arômes de petits fruits rouges. Relativement corsé, dense, son goût persiste un bon moment, et ses tannins sont aimables. Vin à dominante de Merlot, écrit la SAQ, avec élevage en fûts, dont 45 % de neufs. Garde : 2013-2017. 14 % (150 caisses).

**Pessac-Léognan 2009 Clos Marsalette, 36 \$ (11659206), 17,2/20.**

La couleur est soutenue, le bouquet de grande ampleur, de fruits noirs, et relevé par

un boisé particulier, aux notes comme fumées. Bien en chair, concentré, on retrouve en bouche les arômes de petits fruits noirs, sur des tannins substantiels, mais bien gras, sans rugosité. 60 % Cabernet Sauvignon, 35 % Merlot et 5 % Cabernet franc. Garde : 2013-2018. 13 % (150 caisses).

**Pauillac 2009 Château Lynch-Moussas, 50,75 \$ (11367107), 17,7/20.**

Sans doute un des plus beaux bordeaux de la dégustation. Très coloré lui aussi, son bouquet, au boisé distingué, déjà assez nuancé, est séduisant. Suit une bouche ample, charnue, ne manquant pas de corps, et équilibrée. 75 % Cabernet Sauvignon et 25 % Merlot, avec élevage en fûts. Garde : 2013-2017. 13 % (150 caisses).

**Moulis-en-Médoc 2009 Château Chasse-Spleen, 45,50 \$ (11375668), 17/20.**

Même couleur profonde que les autres... Le bouquet est ample, très fruits noirs, mais à l'heure actuelle bien peu complexe. Concentré, gras, corsé, ce vin est réputé pour son grand potentiel de garde. 55 % Cabernet Sauvignon, 40 % Merlot et 5 % Petit Verdot, et élevage en fûts. Garde : 2013-2020 ? 14 % (224 caisses).

(La Presse)

SUGGESTION DE LA SEMAINE



**Médoc 2009 Château Les Grands Chênes**

Comptant parmi les plus colorés des 15 bordeaux 2009 mis en vente le jeudi 13 septembre, quasi opaque, donc, ce vin, fidèle au style qu'affectionne son propriétaire Bernard Magrez, se présente avec un bouquet de très grand volume, de petits fruits noirs, quoi-

que en ce moment tout d'un bloc. La bouche est compacte sans être lourde, avec les fruits noirs qui dominent là encore. 51 % Merlot, 43 % Cabernet Sauvignon et 5 % Cabernet franc, avec élevage en fûts. Dans sa note, la SAQ rappelle que le millésime 2001 de ce vin s'est hissé devant des bordeaux et des vins de Californie prestigieux, lors d'une dégustation à l'aveugle du Grand Jury européen. Bernard Magrez est également propriétaire, entre autres, du Pessac-Léognan Château Pape Clément, lequel figure parmi les très grands noms du Bordelais. Garde : 2013-2017. 14 % (250 caisses). 32,50 \$ (11401512), 17,2/20.

**GALA ADISQ 28 OCTOBRE 12**

**VOTEZ POUR LES ARTISTES DE L'ANNÉE**

**INTERPRÈTE FÉMININE**

**INTERPRÈTE MASCULIN**

**GROUPE**


Vote présenté par  
**((SiriusXM))**

**Votez** et courez la chance de gagner :

- un week-end au Gala de l'ADISQ
- et 1000 \$ en argent

Votez aussi sur **Radio-Canada.ca/adisq**  
Réseau principal de vote

**Votez** jusqu'au 9 octobre

Cochez un seul choix dans chacune des trois catégories de Félix et faites parvenir votre bulletin de participation, avant le 9 octobre 17h00 à l'ADISQ, 6420, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2R7.

Oui, j'accepte de recevoir de la documentation des quotidiens du réseau Gesca.

**INTERPRÈTE FÉMININE**

Marie-Pierre Arthur

Isabelle Boulay

Cœur de pirate

Lisa LeBlanc

Andrée Watters

**INTERPRÈTE MASCULIN**

Gregory Charles

Maxime Landry

Éric Lapointe

Fred Pellerin

Vincent Vallières

**GROUPE**

Kaïn

Les Cowboys Fringants

Les Trois Accords

Mes Aïeux

Radio Radio

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Âge \_\_\_\_\_

Adresse courriel \_\_\_\_\_

Un concours de Radio-Canada \* Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible au www.radio-canada.ca/adisq, sur adisq.com et aux quotidiens du réseau Gesca. Le concours prend fin le 9 octobre 2012 à 23h59. Le tirage aura lieu le 12 octobre 2012.

Sherbrooke samedi 22 septembre 2012 - LA TRIBUNE W23

Concours

# Gagnez 1000\$

**La Tribune**  
et **Canadian Tire**  
vous font des  
**CADEAUX!**

Soyez l'un des  
5 chanceux  
qui gagneront  
**GROS**  
chez Canadian Tire  
de Sherbrooke  
et Magog.



Être abonné,  
ça peut être  
**payant!**

## COMMENT PARTICIPER?

**Du 27 août au 26 octobre, soyez aux aguets...**

Vous trouverez les coupons de participation dans les pages de La Tribune. Ces coupons doivent être dûment remplis puis déposés dans une boîte identifiée au concours dans l'un des trois Canadian Tire suivants :

À Sherbrooke

au 4100, boulevard Josaphat-Rancourt  
au 1645, rue King Est

À Magog

au 2135, rue Sherbrooke

Le tirage s'effectuera le 2 novembre 2012 parmi tous les coupons reçus.  
Mais attention... pour gagner, il faut être abonné!

Règlements disponibles à La Tribune et chez les Canadian Tire de Sherbrooke et Magog.

**CANADIAN TIRE**



VALLÉE DE LA DORDOGNE

# Le temps suspendu

MARC LAROUCHE  
COLLABORATION SPÉCIALE

**BEYNAC** — Dans la vallée de la Dordogne, en Aquitaine, la vie semble s'être arrêtée entre châteaux et villages perchés. Une énergie particulière se dégage de cette contrée du sud-ouest de la France qui regorge de vestiges historiques.

Nous sommes à Beynac, célèbre pour son majestueux château qui domine ce village typique du Périgord, l'un des plus beaux de la France. Vous vous y sentirez chez vous. La Dordogne est jumelée avec la rivière Jacques-Cartier à Québec. La meilleure façon de découvrir les secrets de ce cours d'eau et de sa vallée, classée Pays d'art et d'histoire, c'est de s'y balader en gabarre, une embarcation traditionnelle du XIX<sup>e</sup> siècle qui servait à transporter des marchandises jusqu'à Bordeaux.

Les habitations accrochées à la falaise de calcaire et faites du même matériau se fondent avec celle-ci. Là, une fenêtre semble avoir été creusée à même la roche. « C'est une grotte troglodytique. On l'estime à 100 millions d'années », explique notre guide, Thomas Jaeger. Originaire de l'est de la France, il a eu le coup de foudre pour Beynac. « J'ai étudié à Montréal », dit-il fièrement en reconnaissant notre accent.

Derrière les arbres se dessine un autre château. « Il était la propriété de Marius Rossillon, que vous connaissez sans le connaître, puisque c'est lui qui a dessiné Bibendum, le fameux bonhomme Michelin connu dans le monde entier », note Thomas. Ce château appartient à ses descendants. Le pauvre est mort ruiné.

Certains châteaux démantelés après la Révolution ont été restaurés. C'est le cas de Fayrac, dont l'érection date du XV<sup>e</sup> siècle. Un Musée de la Guerre au Moyen Âge s'y trouve. En longeant le village de Vézac apparaît à 130 mètres sur le belvédère de la Dordogne le château de Marqueyssac, aussi célèbre pour ses jardins à la française et à l'italienne, dessinés par un élève de Le Nôtre, jardinier de Versailles.

## Vastes jardins

Ses 150 000 buis taillés à la main prennent diverses formes et constituent des labyrinthes dans lesquels on aime flâner. À la terrasse, un paon en liberté nous regarde déguster les spécialités du Périgord noir: canard, oie et noix. Du haut de la falaise, la vue sur les châteaux de Castelnaud et de Beynac de même que sur les villages de Domme et de la Roque-Gageac est sans pareille.



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC LAROUCHE

Le petit village de Beynac et son célèbre château s'accrochent à la falaise de calcaire qui domine la Dordogne.

Une énergie particulière se dégage de cette contrée du sud-ouest de la France qui regorge de vestiges historiques.

L'époque médiévale revit aussi à Bergerac, où l'on fait des découvertes inattendues, comme d'apprendre que Cyrano est en fait... de Paris! « Il y est né sous le nom d'Hercule Savinien de Cyrano. Il a pris le nom de Bergerac pour entrer dans le corps des mousquetaires du roi », explique Pascal Dupouy, de l'office de tourisme de l'endroit. C'est ce personnage réel qui a inspiré Edmond Rostand, auteur de la pièce de théâtre qui l'a fait naître et vivre à Bergerac.

En tout cas, s'il n'y est pas né, il y est omniprésent: Tabac Cyrano, Cinéma Cyrano, Jambon Cyrano, et j'en passe. Deux statues à son effigie s'y trouvent. Visitez le marché qui propose légumes frais, charcuteries et spécialités à base de canard et d'oie. Goûtez aussi la truffe du Périgord.

## Sarlat, joyau médiéval

Puis, cap sur Sarlat, classée Ville d'art et d'histoire, joyau médiéval et capitale du

Périgord noir. Sur la place des Oies, découvrez le Manoir de Gisson, classé monument historique. Admirablement conservé et entièrement meublé, on y fait revivre la bourgeoisie sarladaise. Remarquez sa tour de noblesse, symbole de richesse et de puissance. Perdez-vous dans les étroites ruelles qui débouchent sur de grandes places, caractéristique typique des bastides. En soirée, la flamme vacillante de l'éclairage ambiant au gaz donne vie à ces lieux.

À quelques kilomètres se trouve la cité médiévale de Saint-Émilion. Son église monolithe souterraine du XI<sup>e</sup> siècle, la plus vaste de la France, est creusée dans la pierre. Selon la légende, le village doit son nom à un moine du VIII<sup>e</sup> siècle, Emilion, qui aurait vécu en ermite durant 17 ans dans une grotte que vous pouvez visiter. Vous devrez monter 196 marches pour voir la ville du haut du clocher de l'église, mais l'ascension en vaut le coup, surtout qu'au retour, votre récompense

sera faite de vin et de foie gras! Optez pour les tours guidés, offerts dans la plupart des villages. Le circuit des Bastides permet de visiter plusieurs des plus beaux villages médiévaux de l'endroit et de vous transporter au Moyen Âge. Un seul problème, vous ne voudrez pas revenir à la réalité. (Le Soleil)

Un château-falaise intact  
en page W26

## Vacances Sinorama

998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518, Montréal, Québec H2Z 9Y9  
Tél. 514-866-6888 sans-frais 1866-810-0888  
Courriel: info@vacancesinorama.com

702569 Permis de l'OPC 華景假期 **Départs Garantis**

Sem.: 10 h à 18 h Sam./Dim.: 10 h à 17 h

### La Chine aux multiples visages + Fleuve Yangtze (Trois Gorges) 21+2 Jours

Visites: Beijing - Xi'an - Luoyang (Les Grottes de Longmen) - Temple Shaolin - Chongqing - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Yichang - Wuhan - Shanghai - Suzhou - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Zhongshan - Zhuhai - Macau - Hong Kong

Séances d'information		LE FORAIT COMPREND:	
à Montréal 998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518 <b>Le 20 Oct. à 14:00</b>	à Québec Hôtel Delta Québec <b>Le 23 Sep. à 14:00 - Le 21 Oct. à 11:00</b>	Les 28 Mars 2013	3499\$ / p.p
		Les 04 / 25 Avril, 2013	3599\$ / p.p
		Les 09 Mai 2013	3599\$ / p.p
		Les 05 / 12 Sep. 2013	3799\$ / p.p

**www.vacancesinorama.com**

Visites: Beijing - Xi'an - Luoyang (Les Grottes de Longmen) - Temple Shaolin - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Zhongshan - Zhuhai - Macau - Hong Kong

Les 07/14 Mars 2013	3199\$ / p.p	Les 06/13 Juin 2013	3499\$ / p.p	Le 29 Août 2013	3699\$ / p.p
Les 21/28 Mars 2013	3399\$ / p.p	Les 20/27 Juin 2013	3799\$ / p.p	Les 5/12/19/26 Sep 2013	3699\$ / p.p
Les 4/11/18/25 Avril, 2013	3499\$ / p.p	Les 4/11/18/25 Juillet 2013	3799\$ / p.p	Les 3/10/17/24 Oct 2013	3699\$ / p.p
Les 2/9/16/23/30 Mai 2013	3499\$ / p.p	Les 01/8/15/22 Août 2013	3799\$ / p.p	Le 31 Oct, Le 7 Nov 2013	3499\$ / p.p

Sinorama vous offre 2 jours gratuits à Macau et à Luoyang (Les Grottes de Longmen + temple de Shaolin), Hôtel + visite + transport, valeur de plus de 1000\$

Voyagez avec nous en Chine 13/14/16/19/30/39 jours et au Vietnam - Cambodge - Thaïlande - Malaisie - Singapour

Vacances Sinorama Inc se réserve le droit de modifier l'ordre des visites et de changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation.

Prix (Occupation Double) valable jusqu'au Le 30 Sep. 2012



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC LAROUCHE

Le château-falaise de Reignac présente maintenant des expositions, dont une sur la torture.

REIGNAC

# L'unique château-falaise intact de France

MARC LAROUCHE  
COLLABORATION SPÉCIALE

**TURSAC** — Accrochée à la falaise, la Maison forte de Reignac, à Tursac, semble suspendue dans les airs. C'est le seul monument intact de type château-falaise de France. L'endroit demeure un témoin privilégié de l'histoire et de ses différents habitants.

« Les murs parlent et la falaise les écoute », affirme le propriétaire, Jean Touron, véritable passionné, dont le père a aménagé la Roque de Saint-Christophe, au Périgord, l'un des sites troglodytiques les plus visités au monde. « J'ai grandi dans ces falaises », dit-il.

Le château-falaise de Reignac a été érigé il y a 20 000 ans. Lorsque la Ville de Bordeaux a mis le domaine en vente en 2005, M. Touron a sauté sur l'occasion. « J'ai voulu y présenter les différentes époques de son occupation: la Préhistoire, l'an 1000, le Moyen Âge et la Renaissance. »

**Vestiges**

Les nombreuses fouilles ont permis d'y récupérer plusieurs vestiges du passé que

l'on retrouve au musée pré-historique, dans les parties souterraines creusées dans le roc. Il en est de même pour les galeries, la cheminée et l'escalier qui mène à la terrasse, 40 mètres plus haut.

Les pièces des étages supérieurs sont meublées et permettent de se tremper dans la vie quotidienne des seigneurs du Moyen Âge, véritables donjon et armures inclus.

On dit que le bouc y pratiquait le droit de cuissage. « Le monument est étrange, unique en son genre. Il y avait beaucoup de châteaux-falaise en France. Ils ont tous été détruits », note M. Touron.

**Salle des tortures**

On y retrouve aussi une exposition internationale sur la torture, qui présente des témoins des cruautés pratiquées à l'époque afin de punir ceux qui contrevenaient aux bonnes moeurs. Guillotine, table d'étirement et autres instruments font grincer des dents. Coeurs sensibles s'abstenir.

Question de revenir lentement à notre époque, avant de traverser l'Atlantique pour revenir au pays dans une

machine volante, rendez-vous à Arcachon, station balnéaire prise au bord de la Méditerranée, pour relaxer sur ses sept kilomètres de littoral. Vous pourrez y suivre la route de l'huître ou escalader la dune du Pilat, la plus haute d'Europe avec ses 110 mètres et ses 60 millions de mètres cubes de sable fin.

Louez une voiture avant votre départ, question de profiter de meilleurs prix. Vous pourrez ainsi découvrir les magnifiques villages de la vallée de la Dordogne en toute liberté, sans contraintes.

(Le Soleil)

Ce reportage a été rendu possible grâce à l'Office du tourisme de l'Aquitaine.

## LES BONNES ADRESSES

**ATTRACTIONS**

Jardins de Marqueyssac  
VÉZAC  
www.marqueyssac.fr

Promenade en gabarre  
BEYNAC  
www.gabarre-beynac.com

Château-falaise de Reignac  
TURSAC  
www.maison-forte-reignac.com

Dune du Pilat  
ARCACHON  
www.arcachon.com

Circuit des Bastides  
www.dordogne-perigord.com

**HÉBERGEMENT**

Ostal de Pombonne  
Chambres d'hôte  
BERGERAC  
www.ostaldepombonne.fr

Maison de Marquay  
MARQUAY  
www.maisondemarquay.fr

Le Moulin de la Beune  
LES EYZIES-DE-TAYAC  
www.moulindebeune.com

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## Découvrez les dessous des présidentielles

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

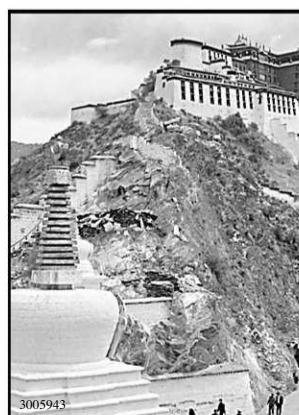
INSTRUCTIF, LUDIQUÉ, ORIGINAL ET UN BRIN IRRÉVÉRENCIEUX

★ RICHARD HÉTU  
Correspondant de La Presse à New York depuis 1994.

★ ALEXANDRE SIROIS  
Responsable de la section Monde à La Presse. Il a été correspondant à Washington de 2003 à 2006.

Offert en librairie ou sur [librairie.lapresse.ca](http://librairie.lapresse.ca)

W26 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 22 septembre 2012



## INDE-NÉPAL-TIBET

Soirée conférence

Le jeudi 27 septembre à 19 h au Club aventure voyage Sherbrooke pour petits groupes, voyages et aventures culturelles guidées par Marcel Poulain et Jérémie Poulin, spécialistes de l'ORIENT

RSVP  
819 822-1223

Club Aventure

voyages

clubaventuresherbrooke.com

928, rue King Ouest,  
Sherbrooke  
819 822-1223  
Permis du Québec

C...

Galerie d'art  
EXPOSITION

la galerie

Lancement du livre

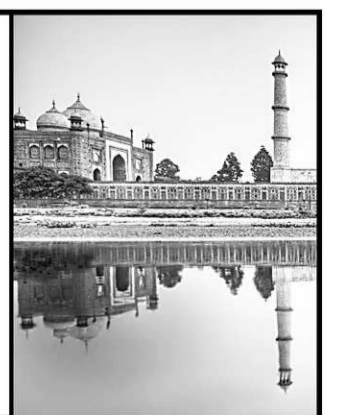
« Carnet de voyages du Dragon Fû »

de Marcel Poulain

guide de voyage et exposition de ses photos

Vernissage le 3 octobre (5 à 7)

Bienvenue à tous!





Maintenant disponible!

LA NOUVELLE

# XV CROSSTREK 2013

À traction intégrale

À l'achat au comptant à partir de

**26 205 \$\***

Transport et préparation inclus, taxes en sus  
Financement et location disponibles



## XV CROSSTREK

Économie d'essence (l/100 km)<sup>Δ</sup>

CVT Lineartronic® Ville 8,2 / Route 6,0  
5MT Ville 8,9 / Route 6,7

Indice d'octane recommandé : 87  
Données estimatives

## Caractéristiques

### DE SÉRIE

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule et système de contrôle de la traction
- Jantes en alliage d'aluminium de 17 po
- Longérons surélevés pour galerie de toit
- Connectivité pour téléphones mobiles Bluetooth®, à activation vocale

### EN OPTION

- Transmission CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) avec mode manuel, pour un rendement énergétique remarquable.

Japonais et plus encore!

[www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)



**SUBARU**

Confiance et évolution



**SUBARU**  
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
[www.subarusherbrooke.com](http://www.subarusherbrooke.com)

\* À l'achat au comptant à partir de 26 205 \$, taxes en sus, pour la XV Crosstrek 2013 (DX1-TP), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 595 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Δ Les données de consommation de carburant sont établies par Ressources naturelles Canada et sont estimatives. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. Pour plus d'information sur cette (ces) offre(s), voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement.